

AS

ARMAS & SERVICIOS



ARMAS & SERVICIOS
Enero - Febrero 2018



Cambio de mando **TRADICIÓN Y DESAFÍO**

Director Responsable
Coronel José A. Lira Calderón
Jefe del Departamento Comunicacional

Comité Editorial
Teniente Coronel Ricardo Kaiser Onetto
Jefe Sección Comunicaciones Internas

Editora
Maite Jara Zuazagoitia

Periodistas
Subteniente Miguel Valladares Aguayo
Lorena Soto Guzmán
Gabriela Gallardo Toledo
Ignacia Guzmán Cifuentes
Carolina Carrillo Ruiz
Rodrigo Beraud Guzmán
George Seal Mery

Diseñador
Daniel Cristi Rojas

Fotógrafos
Sargento Segundo Francisco Petey Inostroza
Juan Muñoz Navarro
Ramón Otárola Valencia
Miguel Ferrada Martínez

Distribución
Mayor Germán Paredes Vergara
Sargento Primero Erwin Fuentes García
Sargento Segundo Claudio Torres Carreño
Cabo Primero Rodrigo Vargas Latorre

Dirección y Administración:
Avenida Tupper N° 1725
Santiago – Fono: 2269 34 458 – Fax 2269 34 273

Revista fundada en diciembre de 1974.
El material gráfico de la revista no podrá ser
reproducido salvo expresa autorización
del Ejército de Chile.

Registro de Propiedad
Intelectual N° 89.922

PROHIBIDA SU VENTA

Contenidos

Pág. 4

Cambio de mando del Ejército
Un sello en liderazgo

Pág. 8

Sexagésimo Comandante en Jefe,
General Ricardo Martínez Menanteau
**“El Ejército de Chile está
considerado uno de los mejores
de la Región. Su alto nivel de
entrenamiento y alistamiento son
el mejor agente disuasivo”**

Pág. 13

Heráldica
**Bastón de Mando del Comandante
en Jefe del Ejército**

Pág. 14

Test de Dominio de Idioma Extranjero,
TDIE 2018:
**Nueva herramienta para un
entorno más globalizado**

Pág. 17

Base Antártica del Ejército
**70 años de soberanía
y apoyo a la ciencia**

Pág. 20

Ejército difunde “Lecciones aprendidas de
un fraude”
**Para transparentar y continuar
aprendiendo**

Pág. 22

Ejercicio de transparencia:
**Reporte de Gestión
Institucional 2017**

Pág. 25

Archivo Digital de la biblioteca de la
Escuela Militar
Modernizar la historia

Pág. 27

Ejército en zona de catástrofe
**Villa Santa Lucía: “El Escuadrón
salvó muchas vidas”**

Pág. 30

Dos nuevas obras del Cuerpo Militar del
Trabajo en Aysén:
Chile cada vez más conectado

Pág. 32

Fundación de Señoras del Ejército

Pág. 36

Museo Histórico y Militar año 2017:
Vivir la cultura

Pág. 38

Curso de Cazador Andino:
Elite forjada en la montaña

Pág. 42

Teniente Li Shuo,
del Ejército Popular de China
**En busca del espíritu del
montañés y del líder militar”**

Pág. 44

Breves

Pág. 48

Escuela de Montaña
**Bomberos de Talagante se
capacitan en técnicas de
desplazamiento y rescate**

Pág. 50

Lista de Chequeo de Prevención
de Riesgos en Instrucción
“Más vale prevenir que lamentar”

Pág. 52

Campaña Ruta 8 - Campos de Hielo Sur
Otro aporte a la conectividad

Puesto de mando

Un Ejército que se esfuerza por ser admirado, valorado y reconocido por los chilenos

En este, mi primer mensaje desde “Puesto de Mando” como Comandante en Jefe del Ejército, quiero saludar afectuosamente a cada uno de los integrantes de la Institución —oficiales, suboficiales, clases, soldados de tropa profesional, soldados conscriptos y empleados civiles—, sus familias y seres queridos, e invitarlos a que sigamos avanzado juntos en la conquista de los grandes sueños y objetivos institucionales, contribuyendo con ello a nuestra propia realización profesional y al mismo tiempo, que cada chileno tenga las mejores condiciones para vivir y desarrollarse en un ambiente de paz.

Así también, señalarles en este primer contacto, que asumo el mando en jefe, consciente de la responsabilidad que adquiero con ustedes, los hombres y mujeres que integran esta gloriosa Institución, que ciertamente serán mi principal preocupación. Asimismo, reafirmo nuestro compromiso con todos quienes viven y trabajan en esta tierra y que dan forma a nuestro Chile, al que su Ejército, con el desinteresado trabajo de todos sus efectivos, ha servido por ya más de doscientos años.

Formamos parte de una Institución que con el esfuerzo de quienes nos antecedieron, ha alcanzado un alto nivel de desarrollo y capacidad, de la cual, legítimamente, podemos y debemos sentirnos orgullosos. Los procesos de modernización y transformación realizados, han permitido que Chile cuente con un Ejército que es un efectivo instrumento del Estado, que está en condiciones de enfrentar los desafíos y demandas actuales y que proyecta su futuro en un claro Plan de Desarrollo Estratégico con horizonte al año 2026.

Para que sigamos en esta senda de progreso, los insto a asumir sus responsabilidades pensando siempre primero en Chile, profundamente comprometidos con el Ejército, basados en la doctrina institucional, e inspirados en su ética profesional; respetando a las personas, actuando con el ejemplo personal y movidos por un claro sentido de justicia; condiciones todas necesarias para fortalecer la vocación profesional y así lograr los estándares de eficiencia que nos exige la sociedad.

Todos, de general a soldado —y los empleados civiles sin distinción— tenemos la oportunidad de escribir la historia que queremos, de forma que con nuestro trabajo, el Ejército sea cada día más admirado, valorado y reconocido por los chilenos.

¡Los invito a sumarse a este desafío!

Ricardo Martínez Menanteau
General de Ejército

Cambio de mando del Ejército

Un sello en liderazgo

El Comandante en Jefe del Ejército número 60 asumió el mando en Jefe de la Institución en un acto de tradición republicana, ante las máximas autoridades del país, tras la imposición de la condecoración “Collar de la Gran Cruz” por parte de la entonces Presidenta de la República, Michelle Bachelet J.

Por Lorena Soto G.



El mando en Jefe de la Institución tiene desde el 9 de marzo de este 2018, un nuevo liderazgo asumido por el General de Ejército Ricardo Martínez Menanteau, en un acto republicano efectuado en la Escuela Militar y encabezado por la entonces Presidenta de la República, Michelle Bachelet J. y ante las máximas autoridades del país, el Comandante en Jefe de la Institución, General de Ejército Humberto Oviedo Arriagada hizo entrega del mando para el período 2018-2022.

En la ceremonia, y tras la lectura del decreto de nombramiento la Presidenta de la República impuso la condecoración “Collar de la Gran Cruz” al General de Ejército Ricardo Martínez Menanteau.

Simultáneamente se efectuó el cambio de gallardete de mando y los honores de cañón con salvas de reglamento y se le entregó el sable del primer Comandante en Jefe del Ejército, Brigadier José Miguel Carrera por parte de la Presidenta de la República, símbolo de autoridad al momento en que asume el mando del Ejército.



En la ocasión, el general Martínez expresó “a las autoridades nacionales, mis conciudadanos, y por cierto todos mis camaradas de armas, pueden tener la más absoluta certeza que entregaré todas mis capacidades y competencias para el fiel cumplimiento de esta responsabilidad, para que —en estrecha comunión— perseveremos y mantenemos en alto su historia más que bicentennial, consecuentes con la permanente vocación de estar al servicio de Chile”.

Junto con ello, recaló que “al momento mismo de haber asumido el mando, contraigo el deber de responder ante la autoridad nacional, los poderes del Estado y la sociedad toda, de la conducción superior del Ejército”, en alusión a la operatividad, disponibilidad de medios y correcto y eficiente uso de los recursos que el Estado de Chile pone a disposición de la Institución.



“Agradezco la confianza que me otorgaron las autoridades del país, mis colaboradores y mis subalternos, generando así las condiciones para que pudiese liderar esta gloriosa institución”

General Humberto Oviedo A.



De igual forma, recordó que el Ejército no ha estado ajeno a situaciones que han lesionado la confianza de sus camaradas, de la sociedad y las autoridades, “causando un grave daño a la Institución”, aseveró, reiterando su compromiso, de que “continuaremos trabajando en diversos ámbitos de la gestión institucional con las nuevas autoridades de la Defensa, de forma de asegurar y dar cuenta oportuna del correcto uso de los recursos entregados”.

Finalmente, llamó a tener confianza en este mando y “a continuar trabajando cohesionados, enfrentando los desafíos que las circunstancias y el destino nos deparen”, indicó.

Acto seguido, el general Martínez entregó al general Oviedo el gallardete de mando que lo acompañó en esta trayectoria profesional y réplica del sable del Brigadier José Miguel Carrera.

Luego, el general Oviedo se dirigió a los presentes, agradeciendo la oportunidad de haber comandado la Institución, “la confianza que me otorgaron las autoridades del país, mis colaboradores y mis subalternos, generando así las condiciones para que pudiese liderar esta gloriosa institución”, sostuvo.



“(...) al momento mismo de haber asumido el mando, contraigo el deber de responder ante la autoridad nacional, los poderes del Estado y la sociedad toda, de la conducción superior del Ejército”

General Ricardo Martínez M.
Comandante en Jefe



Asimismo, destacó el trabajo realizado con las autoridades del sector Defensa, oficiales generales que conformaron el Alto Mando, “mi gratitud a todas las mujeres y hombres que integran el Ejército”, indicó, al tiempo que recordó una de sus primeras frases ante la prensa al ser designado Comandante en Jefe del Ejército y que espera haber alcanzado “el principal desafío para un nuevo Comandante en Jefe es ratificarse en la confianza de las personas a quienes debo comandar, tratando de estar en la mente y corazones de cada uno de ellos”.



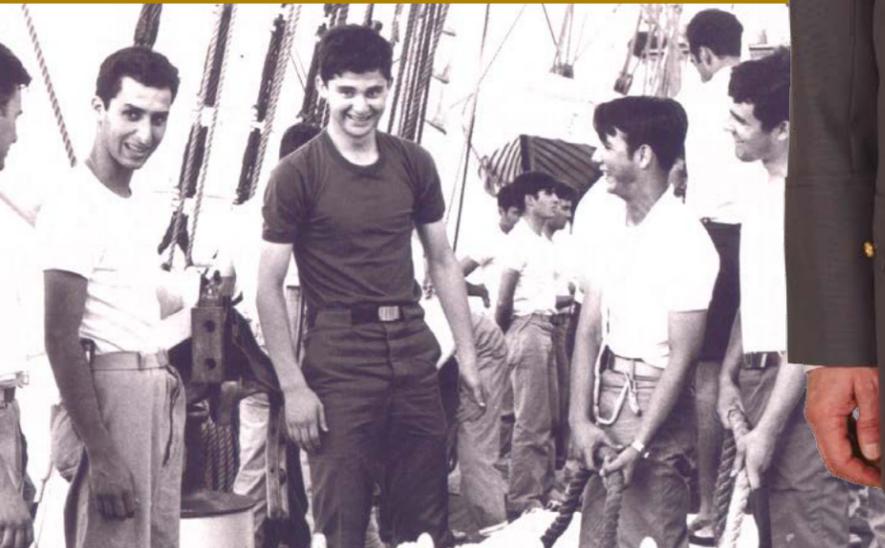
El acto contó con la asistencia de autoridades extranjera como el Jefe del Estado Mayor General del Ejército Argentino, General de Brigada Claudio Ernesto Pasqualini; Jefe del Departamento de Ciencia y Tecnología General del Ejército de Brasil, General de Ejército Juárez Aparecido de Paula; Comandante General de la Fuerza Terrestre de Ecuador, General de División Edison Mauricio Narváez Rosero; Comandante General del Ejército Sur de Estado Unidos; Mayor General Mark Stammer; Comandante del Departamento Militar de Texas, Mayor General John F. Nichols; Segundo Comandante de la 36 División de Infantería de los Estados Unidos de América, Brigadier General Patrick M. Hamilton; Mister Ambassador and Senior Global Fellow Institute of Management and International Studies, Joseph W. Westphal; Jefe del Estado Mayor del Ejército de Tierra de España, General Francisco Javier Varela Salas; Comandante en Jefe del Ejército de Perú, General de Ejército Luis Astudillo Salcedo y el Comandante en Jefe del Ejército de Uruguay, General de Ejército Guido Manini Ríos.

Sexagésimo Comandante en Jefe, General de Ejército Ricardo Martínez Menanteau

“El Ejército de Chile está considerado uno de los mejores de la Región. Su alto nivel de entrenamiento y alistamiento son el mejor agente disuasivo”

En su primera entrevista en Revista A & S, entrega su concepción de lo que significa estar al mando de casi 45 mil hombres y mujeres, de “un Ejército de Chile que está considerado uno de los mejores de la región y del mundo, porque puede entrenarse a la par con otros ejércitos, pero siempre hay espacio para mejorar”, sostiene con firmeza. Lo respalda su trayectoria profesional, sus especialidades, de las que siente natural orgullo, y el conocimiento del Ejército desde su núcleo familiar donde, su padre y los seis hermanos Martínez Menanteau han estado en algún momento sirviendo al Ejército de Chile.

Por Lorena Soto G.



Durante su viaje de instrucción en el Buque Escuela Esmeralda, enero-junio de 1980.



Mejores Alumnos Graduados En la Carrera de las Armas

Los mejores alumnos graduados de la promoción 1979, pertenecientes al Ejército, Armada y Carabineros, dan a conocer su opinión e impresiones sobre la carrera de las armas que eligieron para realizar sus más sentidas aspiraciones.



Alférez Ricardo Marcelo Martínez Menanteaux, primera antigüedad de la Escuela Militar.



Subteniente Francisco Javier Cádiz Stewart, primera antigüedad de la Escuela de Carabineros.



Guardiamarina Enrique Canessa Terrazas, la primera antigüedad de la Escuela Naval.

Alférez Martínez Menanteaux dijo:
“EL EJEMPLO Y LA ENTREGA, BASICOS EN EL DON DE MANDO”

Tiene el hábito de leer los periódicos todos los días y semanalmente todas las revistas que llegan a sus manos. Ello lo hace un joven bien informado, tanto de los asuntos nacionales como del exterior. Suma a ello un promedio 6,86 con un máximo de 7, lo que lo distinguió como la Primera Antigüedad de su Promoción 1979.

Ricardo Marcelo Martínez Menanteaux, hijo de militar, y con otros dos hermanos que visten el uniforme del Ejército, es, sin embargo, un hombre sencillo, muy conversador y con gran definición en cada una de sus posiciones.

Subteniente del Arma de Infantería es un convencido que el don de mando debe radicar esencialmente en el ejemplo del oficial al subordinado, en la entrega que demuestre a cada causa y las condiciones, capacidad y experiencia que demuestre.

“Es necesario que el subordinado se sienta identificado con su superior, que lo sepa valorar como persona, por lo que es y lo que sabe y no por lo que lleva sobre sus hombros”, dijo.

No obstante estar dispuesto a servir en cualquier unidad del país, siente atracción por la zona norte. No en vano nació en Copiapó y desde niño ha sido un enamorado del paisaje del desierto.

Subteniente Cádiz Stewart puntualiza:
“PRIMERA ANTIGÜEDAD ES TAMBIEN UNA GRAN RESPONSABILIDAD”

Miembro de una familia de Carabineros, hijo del Director de la Escuela, es Francisco Javier Cádiz Stewart la primera antigüedad de la promoción 1978-1979.

Con un promedio de notas superior a 6,31 y conocedor de la institución desde niño, siente la profesión de Policía como un servicio a la comunidad, con gran, permanente y enriquecedor contacto diario con las personas.

Sin demostrar preferencia por ninguna destinación futura está dispuesto a cumplir su misión en cualquier punto del país y bajo cualquier circunstancia.

Un metro ochenta de estatura, 29 años de edad, es el tercero de seis hermanos. Dos de los mayores son subtenientes y uno menor es actualmente aspirante a oficial de 2.º año.

Admirador de su padre (el coronel Cádiz Cuiñas) siempre se ha sentido con una responsabilidad grande frente a su familia y la institución.

“Ser la primera antigüedad constituye no sólo una distinción (recibí más de 15 premios), sino una responsabilidad permanente”, dijo.

Guardiamarina Canessa Terrazas afirma:
“VOCACION POR EL MAR, UN SENTIMIENTO VITAL”

Es uno de los guardiamarinas de más baja estatura de la promoción (1,64 metro), y uno de los últimos lugares en la formación para los desfiles. Pero se distingue, por haber sido el alumno más destacado en sus calificaciones y elegido por la escuela como el mejor compañero.

De físico musculoso, apasionado en el hablar y atento a cada pregunta, Enrique Canessa Terrazas no obtuvo jamás durante su permanencia en la Escuela una nota que fuera inferior a siete; tampoco nunca reprobó un ramo y no incurrió tampoco en faltas graves a la disciplina.

Graduado como guardiamarina ejecutivo ha escogido la especialidad de ingeniería electrónica. “Todas las funciones son importantes. En un buque la labor de conjunto es fundamental, pero cada vez la guerra moderna es más electrónica”, señala.

Hijo de un industrial de la zona tiene además un hermano subteniente de la Armada. “Mi vocación por el mar viene desde la infancia. Sólo que al comienzo es una especie de sentimiento vital en que la visión no es completa. Es en la Escuela Naval donde este sentimiento vital se va orientando. Es aquí donde uno va encontrando la afinidad y el camino”.

Ex alumno del Colegio Alemán de Viña del Mar y del de Valparaíso.



Tras 38 años de servicio, asumió el mando de la Institución, en un rito militar que emula lo ocurrido en 1813, cuando el Brigadier José Miguel Carrera se convierte en el primer general en Jefe del Ejército. El General de Ejército Ricardo Martínez Menanteau es el Comandante en Jefe número 60 de la Institución, está casado con Cecilia Militzer, con quien tiene dos hijos, uno ya integrado a la vida laboral y el otro cursando la universidad.

SU ESTILO DE MANDO Su metro noventa de estatura lo hacen ver como una persona imponente, lo que se refuerza al iniciar el diálogo, por la claridad y simpleza con que comparte sus ideas. Ello se reflejó claramente en su conciso discurso del día viernes 9 de marzo al asumir el mando institucional, cuando en tan sólo 13 páginas condensó sus sentimientos ante tal alta responsabilidad y sintetizó parte de los principios que guiarán su trabajo hasta 2022: “Recibo, por tanto, el alto honor y la responsabilidad de liderar el Ejército de Chile, con humildad, sobriedad, sincera gratitud y ciertamente mucha emoción, pero también muy consciente de



“(…) siempre hay espacio para mejorar. El Ejército que yo recibo, está entrenado y con un alto nivel de alistamiento. El Ejército de Chile está considerado uno de los mejores de la región, si no el mejor, de acuerdo a lo que indican los países del mundo desarrollado como son Alemania, Gran Bretaña, EE.UU., Canadá, entre otros”.



lo que el ejercicio de este cargo implica, no sólo con los miles de hombres y mujeres que integran esta Institución (...) sino que también, con todos quienes viven y trabajan en esta tierra y que dan forma a nuestro querido Chile, al que su Ejército ha servido por más de doscientos años”.

UN BIENESTAR IGUALITARIO PARA EL PERSONAL

En su primera iniciación de servicio como Comandante en Jefe fue categórico en plantear que lo más importante es el componente humano de la Institución que debe tener una preparación integral, con un desarrollo intelectual y físico, en equilibrio. “Cuando alineas el objetivo institucional con el personal, la gente es más feliz, porque significa que en la realización personal está contribuyendo también al objetivo del Ejército. Esto no siempre se da, y cuando no sucede, hay que priorizar lo institucional, porque son los objetivos permanentes”, indica.

En este sentido, explica que el personal debe contar con buenas condiciones de habitabilidad “quiero priorizar en las casas fiscales y alojamiento de solteros, porque si tú les das un lugar digno para vivir, les puedes exigir más eficiencia. Además hay que buscar un equilibrio entre lo que entregas a los oficiales y al cuadro permanente para vivir. Cuando hablo de esto, precisamente hablo de justicia y verdad en las relaciones, en todos los niveles”.

Asimismo, apunta que en materia de destinaciones, es necesario que el personal sepa con debida anticipación sobre éstas, para que en una buena conversación familiar puedan programarse, “no me quiero meter en la vida personal de cada uno, pero promuevo que cada familia se vaya junta a los destinos que se le asignen”, puntualiza.



“El mejor comandante es aquel que es capaz de exigirle mucho a su tropa, que lo respeten a él, y le tengan confianza, porque saben que es de una línea”

También hace énfasis en la igualdad de oportunidades para todos. En ese sentido, declara *“he instruido especialmente al alto mando, para que exijan que las contrataciones en el Ejército se efectúen por concurso público, evitando la postulación directa”*.

UN EJÉRCITO QUE CAUTELA LA DISCIPLINA Uno de los aspectos que se debe priorizar es la disciplina. *“El Ejército es una institución jerárquica y la disciplina es un valor fundamental a cautelar”*, indica, pero al mismo tiempo añade que *“quiero que cada nivel de mando adopte sus resoluciones y asuma la responsabilidad de sus decisiones, evitando traspasarla a su escalón superior”*.

Por lo mismo, plantea, son esenciales las relaciones respetuosas y basadas en la verdad, *“puedo tener la mejor relación con mi superior, de mucha confianza y con mi subordinado, pero en ambos casos de mucho respeto por el grado que tengo, y así vamos a estar todos felices”*, afirma, porque *“el mejor comandante es aquel que es capaz de exigirle mucho a su tropa, que lo respeten a él, y le tengan confianza, porque saben que es de una línea”*.

Asimismo, *“el grado de responsabilidad que tenemos es tremenda. Con los recursos que nos entregan, tenemos que hacer todos los esfuerzos para que nuestra gestión sea cada día mejor”*.

ASUMIR EL MANDO DE LA INSTITUCIÓN Cuando surge la pregunta sobre si se hubiese imaginado al mando del Ejército, es categórico: *“llegar a ser Comandante en Jefe del Ejército es algo que como cadete no hubiese imaginado, porque la carrera militar tiene tantos años, y en una buena cuota la construyes tú, con tu trabajo, habilidades, dedicación y una pequeña parte también que es suerte. Pero siempre he creído que la mejor manera para que te vaya bien, es que ese componente de suerte sea el mínimo y que todo se produzca por tu esfuerzo, tu trabajo”*. Por eso, añade: *“me proyecté en el Ejército, claro, pero para ser general... no lo sabía; aunque sí quería llegar a mandar y que me fuera bien, sin renunciar a lo que a mí me parecía que eran mis ideales”*.

En esto recuerda su paso por el Regimiento “Pudeto” *“donde entregué todo lo que tenía que dar, no me quedé con ninguna reserva, pero buscando siempre lo mejor para el entrenamiento, para las personas”*, en alusión a que fue la unidad de la V División que permitió que los conscriptos, que en un 95% provenían de zonas alejadas de la Región de Magallanes, pudieran tener libre los fines de semana, pero con compromiso y responsabilidad, que asumieron y *“nunca tuvimos un problema”*, sostiene con una sonrisa en el rostro. Por eso agrega, *“el mensaje es que hay que pensar que el año que estás viviendo, es tu año, hay que entregar todo, tus mejores ideas, la mejor gestión, tu mejor producto, para ser el mejor comandante de escuadra, el mejor comandante de regimiento, sin pensar ni compararte con nadie, sencillamente sabiendo que estás entregando el mejor esfuerzo”*.

EL PRINCIPAL DESAFÍO Sostiene que está enraizado en ser militar, *“tiene que ver con la esencia del militar, que es ejercer el mando”*, y para eso puntualiza, *“el Ejército te va preparando para cada etapa, siempre y cuando tú aceptes el reto de lo que significa ser comandante, es decir, ser empáticos y justos. Asumir ese nivel de riesgo que signifi-*



ca ser comandante, tomar decisiones. Valoro a los comandantes que toman decisiones. También que en cada nivel, junto con tomar decisiones, se hagan responsables de ellas”. En ese sentido, afirma *“quiero que tengan el empoderamiento y confianza para hacerlo, porque son profesionales”*.

ENTRENAMIENTO DE LA FT El desarrollo de la Fuerza Ferrestre (FT) ha alcanzado un muy buen nivel de entrenamiento, indica, pero *“siempre hay espacio para mejorar. El Ejército que yo recibo, está entrenado, con un alto nivel de alistamiento. El Ejército de Chile está considerado uno de los mejores ejércitos de la región, si no el mejor”*, de acuer-



“(...) el Ejército tiene que estar primero en todo, yo soy un instrumento para que al Ejército le vaya bien, para que sea percibido en la mejor forma posible”.



sin embargo, señala que *“sé que es así, tengo que acostumbrarme, pero en lo particular, el Ejército tiene que estar primero en todo, yo soy un instrumento para que al Ejército le vaya bien, para que sea percibido en la mejor forma posible”*.



LO PERSONAL Cuando se le pregunta por su familia, la alegría queda reflejada de inmediato en su rostro. Alumbrado por una sonrisa, dice: *“mi familia es lo más importante que tengo, trato de estar el máximo de tiempo con ellos, y en eso radica que me esfuerzo de lunes a viernes, para poder destinar el fin de semana a ellos, cuando es posible”*.

En este aspecto, observa el cuidado que se le debe dar a la familia, en particular por las características de nuestra carrera, que exige disponibilidad de 24/7, con frecuentes destinaciones, que son un desafío para los matrimonios donde ambos trabajan y legítimamente quieren obtener su propia realización profesional. Entonces, puntualiza, *“es necesario alinear lo profesional con lo personal, para lograr la felicidad”*. En este sentido, *“en nuestro caso Cecilia, mi señora, va a estar trabajando hasta la medida que ella pueda y quiera, porque además ahora ha tomado con mucha responsabilidad la tremenda labor que hace la Fundación de Señoras, enfocada al personal militar y todos tenemos que ser capaces de cooperar”*, expone.

Sobre sus hermanos, dice estar *“orgulloso de la tradición militar que hemos tenido los hermanos Martínez Menanteau, donde por alrededor de 25 años en el Ejército habían seis oficiales activos en la Institución, cada uno llevó una carrera meritoria y de esos seis, dos llegaron a ser generales”*. Junto con esta aseveración, hace un claro reconocimiento a la labor de su madre, como *“el gran baluarte para toda la familia. Y de mi papá también uno siempre tiene rasgos de sus padres y lo que he aprendido es tratar de ser consecuente en la vida y aceptarnos con lo bueno y malo”*, añade, concluyendo con una reflexión, *“no ha sido un recorrido fácil y lo he tomado como una tarea por hacer, y si el destino me puso en este cargo es porque tengo que entregar algo, que todavía mi aporte no está terminado”*.

do a lo que indican los países de la región y del mundo desarrollado como Alemania, Gran Bretaña, Francia, EE.UU. y Canadá, entre otros. Por ello, resalta, *“el principal agente disuasivo que tiene el Ejército es su componente humano y la calidad de sus integrantes le permite ser entrenado a altos niveles”*. A renglón seguido recalca que esto es un hecho histórico, *“las Fuerzas Armadas chilenas en su conjunto son exitosas porque han sido capaces de lograr que nuestro país no haya entrado en un conflicto bélico con otro país en más de 130 años. Y eso se llama disuasión”*.

CON LOS CHILENOS En relación con la sociedad nacional plantea una visión particular, *“la formación militar entrega valores, que no son más que los mismos valores de la sociedad, como la disciplina, probidad, transparencia, justicia”* y añade *“tenemos los mismos problemas que la sociedad, por lo que debemos ir revisando también nuestros programas de formación”*.

DE CARA A LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN La exposición pública al ser nombrado para el cargo de Comandante en Jefe del Ejército lo tomó por sorpresa, en especial por los cuestionamientos que se planteaban sin la exposición completa de hechos; ello le dejó una sensación de incompreensión,



Junto a su esposa Cecilia Militzer y su madre Leticia Menanteau.

HERÁLDICA



Bastón de Mando del Comandante en Jefe del Ejército

El Bastón de Mando es un símbolo de autoridad en la persona que lo porta. En el caso del Comandante en Jefe del Ejército, su forma equivale a un cono cilíndrico, cuyo cuerpo está fabricado en madera de raulí teñida. Posee una vainilla en la empuñadura donde se encuentra grabado el nombre del Oficial General.

Sus antecedentes históricos se inician en las primeras civilizaciones y fue en países como España, Francia y Alemania donde se reglamentó su uso a partir de inicios del siglo XIX. Los generales del Ejército de Chile lo comenzaron a usar a partir del período de mando del Comandante en Jefe, general Óscar Izurieta Molina (1958-1962) y se incluyó en el reglamento de Vestuario y Equipo en 1972. En el año 2006, se dispuso el diseño del bastón de mando actual.

Fuente: Departamento Cultural, Histórico y de Extensión del Ejército.

Test de Dominio de Idioma Extranjero, TDIE 2018:

Nueva herramienta para un entorno más globalizado

Basado en el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER), este nuevo examen busca medir las habilidades efectivas en una segunda lengua, con el fin de colocar al personal, en situaciones similares con las que se enfrentan en diversos escenarios internacionales.

Por **Rodrigo Beraud G.**

Actualmente, el personal del Ejército interactúa en diversas instancias a nivel internacional: fuerzas de paz, agregadurías de Defensa o militares, reuniones bilaterales o multilaterales, ejercicios combinados e intercambios. Por tal razón, el dominio de un idioma extranjero resulta fundamental para afrontar estos escenarios, en una sociedad altamente globalizada.

Es en este contexto, que la Escuela de Idiomas del Ejército (EIE) tuvo la misión de crear, a partir de 2015, un instrumento de evaluación lingüístico actualizado, considerando para tales efectos en la estructura y contenidos de las evaluaciones, la apli-

cación del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER).

Es así como el Ejército cuenta hoy con un nuevo Test de Dominio de Idioma Extranjero (TDIE), una herramienta de elaboración colegiada, realizado integralmente por su propio cuerpo docente, en cuyo desarrollo se emplearon técnicas y bases bibliográficas actualizadas de uso en la gran mayoría de los exámenes de medición de las lenguas existentes, incluyendo además, temáticas del área castrense. De esta forma, el nuevo test viene a reemplazar al Sistema de Certificación Institucional de Dominio de Idiomas, vigente hasta noviembre de 2017.

Según el Director de la Escuela de Idiomas, Coronel Miguel Krassnoff B., *"el nuevo examen (TDIE) ofrece a los integrantes de la Institución la oportunidad de demostrar sus capacidades de comunicación efectiva en un segundo idioma, en situaciones similares a las que podrían verse enfrentados en representaciones institucionales internacionales"*.



Escala más precisa

La profesora de la Escuela de Idiomas, Isabel Saavedra T., Magister en Educación, explica que *"en el proceso de diseño del TDIE, se siguieron rigurosamente las orientaciones que establece el MCER, en lo referido a una evaluación a gran escala, lo que ha permitido cumplir con tres aspectos fundamen-*

tales que requiere una evaluación de idioma: validez, fiabilidad y viabilidad. Además, y como parte de su elaboración, se testearon durante el 2016 y 2017, a más de 300 integrantes de la Institución, tanto en Santiago como en las Sedes Adelantadas de Idiomas (SAls)".

El TDIE refuerza el "Objetivo de la Certificación Institucional", en cuanto a contar con una evaluación actualizada y homologada con exámenes internacionales, que permita medir el nivel de dominio real y a su vez sirva de parámetro para seleccionar al personal con el fin de integrar cursos de perfeccionamiento profesional y/o desempeñar una función o cargo en una comisión de servicio. Con esta meta, la herramienta se diseñó para medir el nivel de dominio de las diferentes competencias de un individuo en dos grandes áreas "Expresión y Comprensión", utilizando para este fin, cuatro test de evaluación: "Expresión e interacción oral o entrevista", "Expresión escrita", "Comprensión lectora" y "Comprensión auditiva".

El test plantea una diferencia de estructura respecto del examen de certificación anterior, al no medir gramática por sí sola, sino que ésta, es evaluada en la aplicación de las tareas comunicativas en los test de expresión oral y escrita. Al respecto, la profesora e integrante del equipo



de trabajo de la EIE, Carolina Elissegaray I., indica que “se considera el acto comunicativo desde un enfoque ‘accional’, es decir, el uso que el hablante como agente social hace del idioma para realizar una serie de tareas junto a uno o más interlocutores, en un contexto determinado. Se espera, por lo tanto, que el evaluado movilice un conjunto de recursos cognoscitivos para enfrentar con pertinencia y eficacia diversas situaciones”.

Por su parte, el Jefe de la Sección Certificación de Idioma, Teniente Coronel (R) Walter Dómer, explica cómo se verá reflejado el informe de resultados obtenidos. “El TDIE entregará el resultado de la certificación utilizando una nueva escala de puntajes y subniveles, no homologables a los entregados hasta a la fecha, ya que ambas certificaciones están orientadas a diferentes mediciones de conocimientos. Lo anterior no significa dejar sin efecto los logros alcanzados, simplemente que quienes rindan el TDIE, una vez publicados sus resultados, los verán reflejados en forma distinta en la página que cada cual mantiene en el Sistema de Información de Antecedentes Personales (SIAP) institucional”.



Isabel Saavedra agrega que a fin de entregar mayor precisión en la enseñanza y medición, “la Escuela de Idiomas ha adecuado la malla curricular de los cursos y la escala de medición del TDIE, realizando una subdivisión en cada gran nivel del Marco Común. Por consiguiente, la escala del examen antiguo ha sido modificada por una escala más precisa, la cual detalla cada nivel mediante subniveles”. Añade que los resultados en esta nueva escala, se hará a través de la entrega del subnivel y su correspondiente puntaje.

El nuevo TDIE se presenta como un gran desafío para evaluadores y evaluados. En este contexto, la

EIE se encuentra consolidando la capacitación de su cuerpo docente, para entregar la más justa, eficaz y válida evaluación de los test que se efectúen. Paralelamente, ya se difundió en las unidades de armas combinadas, SAIs y por la página del SIAP, el “Texto del Usuario” donde está la información necesaria para solicitar, preparar y rendir este test.

“La EIE se encuentra consolidando la capacitación de su cuerpo docente, para entregar la más justa, eficaz y válida evaluación de los test que se efectúen”.



Base Antártica del Ejército

70 años de soberanía y apoyo a la ciencia

Los 1.100 hombres que han integrado las distintas dotaciones de la Base Antártica del Ejército Capitán General Bernardo O’Higgins Riquelme, desde 1948, han ejercido soberanía ininterrumpida, en la última frontera de Chile.

Por **Carolina Carrillo R.**

El 18 de febrero de 1948 el entonces Presidente de la República, Gabriel González V., junto a ministros de Estado, el Comandante en Jefe del Ejército de entonces, general Ramón Cañas M., y otras autoridades civiles y militares, se dieron cita en la Antártica para inaugurar la Base Militar “General Bernardo O’Higgins”.

La noticia recorrió el mundo, no solo porque por primera vez un Presidente de la República y una Primera Dama visitaban el continente blanco, sino también porque Chile daba cuenta de su política de dominio territorial en la zona.

Han sido siete décadas de soberanía, pero también de trabajos de exploración, cartografía, meteorología, sismología, mareografía, glaciología, geología, medicina a distancia, y diversos proyectos científicos, con los que el Ejército ha contribuido al desarrollo nacional y mundial, como operador antártico.

Una labor que ha sido desarrollada por más de 1.000 efectivos que, en misiones de 12 meses de duración, con total profesionalismo y amor a la patria, “han demostrado una valentía a toda prueba, una capacidad de esfuerzo y total adaptabilidad a

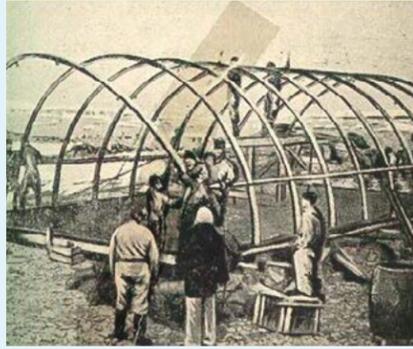
situaciones complejas”, manifiesta la Historiadora, Magíster en Estudios Internacionales y Master of Arts in History, Consuelo León W.

La especialista agrega que la Antártica ha sido definida, muchas veces, como la última frontera de nuestro país, “pero ésta no puede ser estática. La Base O’Higgins debe ser un polo dinámico, tanto de ciencia como de exploración, siempre lo ha sido, pero hay que incentivarlo más, para que el sacrificio y soledad de muchas dotaciones dé frutos, con un Chile que se consolida y que aumenta su conocimiento antártico”.



Grandes hitos del Ejército en el Polo Sur

- Desarrollo de la expedición "Cruz del Sur" donde, por primera vez, tres chilenos, integrantes del Ejército, alcanzaron el Polo Sur tras marchar con esquíes sin apoyo externo, 1.300 km.
- Ejecución de las primeras expediciones terrestres con un campamento avanzado en la zona de Patriot Hills, en 1998.
- Desarrollo de las primeras expediciones a la barrera de Rhonne en el mar de Weddell y en el glaciar Unión, entre 2000 y 2004.
- Primera ascensión al monte Vinson por una cordada de la Escuela de Montaña, en 2003.
- Implementación de reuniones bilaterales de organismos antárticos de los ejércitos de Chile y Argentina, que se consolidaron con la creación de la Patrulla de Auxilio y Rescate Antártica Combinada en 2004.



- Colaboración a exploradores terrestres para capacitar y guiar las expediciones de la Fuerza Aérea de Chile, que en 2004 alcanzó el polo sur.
- Apoyo logístico a la operación de la estación GARS de Alemania.
- Apoyo a la construcción de la Estación Satelital Alemana.

- Colaboración al Ministerio de Defensa Nacional, en 2011, en la elaboración de la "Visión de las Actividades Antárticas Nacionales desde la Defensa", donde se difunde el proyecto "Vincere Antártica".



- Ejecución de la 1ra. Campaña Polar Conjunta "Glaciar Unión", en 2013, donde se ejerció presencia efectiva al interior del Circuito Polar Antártico. A la fecha se han desarrollado cuatro campañas.



Celebración de siete décadas de servicio

El martes 30 de enero de 2018, en el Centro de Asuntos Antárticos se conmemoraron los 70 años de la creación de la Base, en un acto encabezado por la Presidenta de la República, Michelle Bachelet J.

En el acto, el Comandante en Jefe, General de Ejército Humberto Oviedo A., señaló que *"el desafío es proyectar la Base Antártica del Ejército como instalación efectiva para mantener la cooperación internacional con Alemania, Argentina y Estados Unidos, mediante el incremento de la ciencia nacional"*.

Manifestó además que la nueva Base, construida en 2003, debe potenciar el apoyo científico, ya que el 40% de su capacidad está destinada a ese fin. Más de 21 hombres y mujeres pueden trabajar en el lugar, en investigación científica con el Instituto Antártico Chileno, además de contar con una certificación medioambiental.

En la ocasión se firmó una réplica de la Carta Topográfica del Territorio Antártico de 1948, y le fueron entregados a la máxima autoridad del país, dos libros alusivos a la instalación: "Chilenos en la Antártica" y "Compendio de Cartografía Antártica", además de una moneda conmemorativa del aniversario.

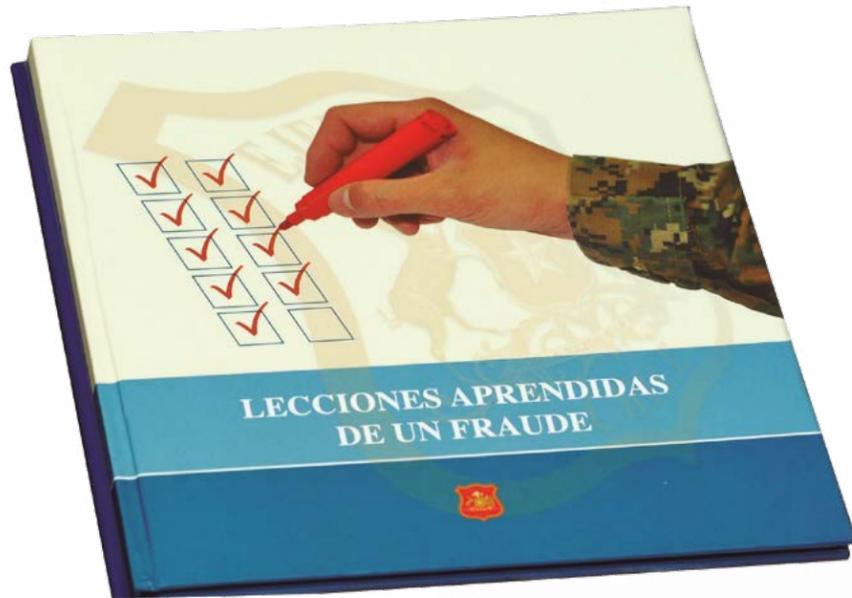


Ejército difunde “Lecciones aprendidas de un fraude”:

Para transparentar y continuar aprendiendo

Tras el fraude que sufrió la Institución, en el que un reducido número de personas malversó fondos provenientes de la Ley Reservada del Cobre, el Ejército inició un profundo proceso de revisión y ajuste, tanto de sus procedimientos, como de la forma de abordar y afrontar este tipo situaciones. Todo, para evitar que hechos de esta envergadura se vuelvan a repetir y de esta manera responder a la confianza que los chilenos depositan en su Ejército.

Por M. Ignacia Guzmán C.



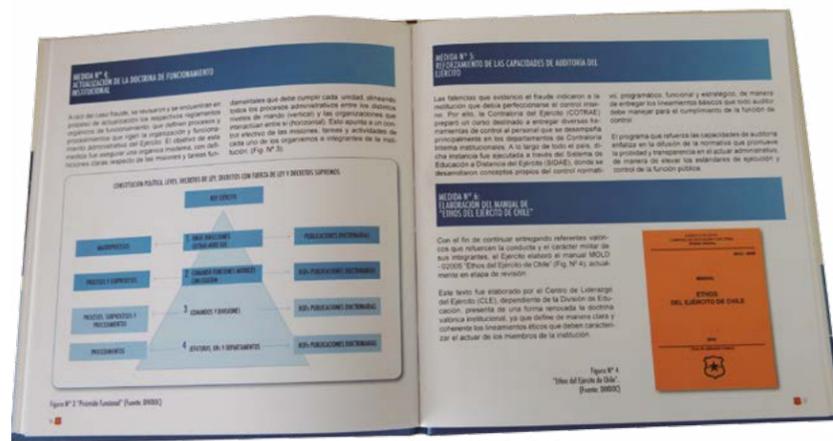
eufemismos uno de los hechos más graves que ha debido afrontar la Institución en los últimos años.

Este testimonio oficial, es “un esfuerzo para transparentar lo sucedido y, a su vez, satisfacer cualquier necesidad de información por parte de nuestros ciudadanos, detallando pormenorizadamente cada uno de los eventos acaecidos (...) Aspiramos a que esta publicación sea valorada como una contribución sincera y real para restituir las confianzas que, a no dudar, se vieron lesionadas en tan nefastas circunstancias”, indica la presentación del texto.

Y como se señala en las consideraciones finales del texto, “ciertamente que ninguna medida reempla-

Tal como lo señaló la prensa, “son 31 páginas, en las cuales el Ejército explica cómo ocurrió el fraude (...) calificándolo como “repudiable” (...) con la cronología del caso y enumeraron las medidas aplicadas para que no se repita”.

No obstante, y como lo han valorado importantes autoridades del país, “Lecciones aprendidas de un fraude” representa un hecho mucho más profundo y significativo para el Ejército; es un deber con los chilenos de transparentar de forma sincera y sin



zará jamás a la integridad y la ética que debe caracterizar a las personas y ninguna de ellas podrá dar garantías o certezas de conductas individuales, sin embargo, el Ejército de Chile, consciente de su responsabilidad y de la valiosa confianza que ha heredado producto de su historia, ha sido celoso de hacer cumplir la normativa y las leyes vigentes, tal y como lo ha demostrado frente a los responsables de este caso y en todas aquellas conductas que se distancien de la ética y virtudes que la ciudadanía espera de sus soldados, ello independientemente

del mea culpa que debió asumir al autodenunciarse, circunstancia que evidencia el testimonio empírico de su compromiso con los valores propios de nuestra profesión”.

Actualmente el documento se encuentra publicado en la Intranet institucional y en la página web corporativa para que quienes estén interesados en conocer los detalles sobre el fraude, la cronología de los hechos y las medidas adoptadas para que no vuelva a suceder.

“Un esfuerzo para transparentar lo sucedido y, a su vez, satisfacer cualquier necesidad de información por parte de nuestros ciudadanos, detallando pormenorizadamente cada uno de los eventos acaecidos”



Este texto fue entregado durante el mes de febrero a las siguientes autoridades: Ministro de Defensa Nacional, José Antonio Gómez U.; el Presidente de la Comisión de Defensa de la Cámara de Diputados, Guillermo Tellier D.; el Contralor General de la República, Jorge Bermúdez S. y Presidente en Consejo para la Transparencia, Marcelo Drago A.



Ejercicio de transparencia:

Reporte de Gestión Institucional 2017

Las principales actividades del Ejército entre el 1 de enero y 31 de diciembre de 2017, fueron presentadas a la sociedad, en el Reporte de Gestión Institucional, a fin de que pueda conocerse más acerca de la gestión del Ejército.

Por **Lorena Soto G.**

Por cuarta vez consecutiva, el Ejército dio a conocer públicamente la gestión institucional del año anterior, manteniendo este ejercicio de transparencia que comparte con la sociedad sobre el accionar en cada una de las cinco áreas estratégicas de empleo.

Fue el Comandante en Jefe del Ejército, general Humberto Oviedo A., quien entregó el 2 de marzo de 2018, en el Edificio Ejército Bicentenario, el Reporte de Gestión Institucional (RGI), ante la presencia de autoridades y personalidades de diversos ámbitos del quehacer nacional.

En esta cuarta versión del RGI, se explican aspectos de la ejecución del Plan de Desarrollo Estratégico institucional al 2026 y Plan de Acción "Orca-1",

en los ámbitos donde se emplean las capacidades del Ejército, como son: Defensa; Cooperación Internacional; Emergencia Nacional y Protección Civil; Contribución al Desarrollo y a la Acción del Estado; y Seguridad e Intereses Territoriales.

En esta línea y enmarcado en los conceptos de racionalización, funcionalidad y completación de capacidades, se materializaron avances con el fin de optimizar el alistamiento de la fuerza. Y para consolidar esta capacidad de combate se intensificaron los ejercicios internacionales, conjuntos y a nivel institucional, junto con competencias de

carácter táctico-técnico. Se consolidaron capacidades de combate, polivalencia e interoperatividad para actuar en operaciones tradicionales o en operaciones militares distintas a la guerra.

Ejército contribuye a la sociedad

En síntesis, el reporte entregó antecedentes sobre despeje de campos minados, fortalecimiento de la presencia territorial en las zonas estratégicas y de proyección para el país, aporte a la ciencia e inves-

tigación, contribución en conectividad a través del Cuerpo Militar del Trabajo, cuyas obras han permitido integrar más de 80 ciudades.

Igualmente más de 7 mil hombres y mujeres se emplearon para hacer frente a emergencias que afectaron al país, se utilizó el Centro Militar Desplegable como Base de Apoyo Humanitario en la localidad de Santa Olga, Región del Maule, entregando alimentación a unas 2.100 personas y apoyo con instalaciones sanitarias a 200 personas.

Asimismo, se dio cuenta de cómo 17 mil efectivos operaron en labores de seguridad interior y apoyo logístico en las elecciones presidenciales a lo largo

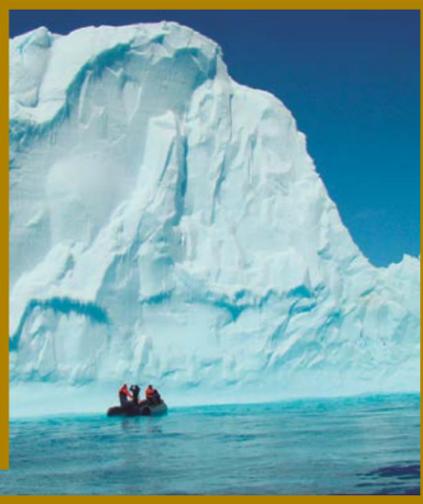


Participación del Ejército en Presupuesto Público

Presupuesto Sector Público 98,66%

Presupuesto Ejército de Chile 1,34%

El reporte entregó antecedentes sobre despeje de campos minados, fortalecimiento de la presencia territorial en las zonas estratégicas y de proyección para el país, aporte a la ciencia e investigación, contribución en conectividad a través del Cuerpo Militar del Trabajo, cuyas obras han permitido integrar más de 80 ciudades.



del país, además de 8.500 efectivos se empelaron en el Censo.

Nuestro Ethos Militar

Por otra parte, y en lo valórico, se destacó que el Ejército de Chile no discrimina, trabaja por la inclusión tanto con personas en situación de discapacidad, en la integración con los pueblos originarios a través del conoci-

miento de su dialecto y cosmovisión, y se integra a la mujer de manera igualitaria, accediendo a las mismas oportunidades que los hombres y con la misma remuneración. En este punto, ya son parte de las armas de Infantería y Caballería Blindada; se reemplazó el Escalafón del Servicio Femenino Militar por el Servicio de Personal, ya no asociando a la mujer a un rol netamente administrativo.

También, ingresaron dos mujeres a la Academia de Guerra.

En cuanto a la preparación de la fuerza y fortalecimiento de la carrera y conducta militar, se incrementó el número de personal calificado a unos 25 mil efectivos; se aplicó un instrumento de medición del Sistema de Liderazgo del Ejército; puesta en marcha del Sistema de Evaluación de comandantes y cargos, sumado a la cartilla al Mérito Militar; se implementó la Secuencia de Formación del Cuadro Permanente, donde más de 2 mil alumnos participaron del proceso.

En materia de bienestar y salud, y dado la carga laboral del personal militar en horas empeladas en relación a otras profesiones, se mejoró el sistema de bienestar y se crearon 12 Marco Zonas de Salud a lo largo del país, fortaleciendo la telemedicina.

Se busca la valoración de la inversión en Defensa, de tal forma que el Ejército cuente con los recursos para cumplir con lo que Chile demanda en seguridad y empleo de capacidades cuando ocurre una catástrofe. De esta forma, se han generado instancias de apoyo a comunidades aisladas y vulnerables como el "Plan Septiembre Amigo".

Finalmente, en control de gestión, la Institución efectuó una reingeniería en la utilización transparente y eficiente de los recursos, modernizando y aplicando 22 medidas que se encuentran en la publicación "Lecciones Aprendidas de un Fraude".

ETHOS: El Ejército acoge a toda persona con vocación de servicio y salud compatible que, voluntariamente, desee integrarlas filas para servir a Chile y a su gente, cumpliendo los requisitos reglamentarios según categoría y modalidad de ingreso. Sólo es necesario adscribir a los valores y disciplina que la organización militar debe poseer para cumplir con sus funciones.

Archivo Digital de la biblioteca de la Escuela Militar

Modernizar la historia

Las más de 100.500 páginas que fueron digitalizadas por la biblioteca "Teniente Alberto Blest Gana" de la Escuela Militar, durante 2017, permitirán preservar libros históricos y patrimoniales, a los que podrán acceder muchas más personas.

Por **Carolina Carrillo R.**

Es la biblioteca más antigua del Ejército. Fue inaugurada en 1817 y desde su primera locación en el Convento Las Agustinas, donde la Escuela Militar se fundó como academia, migró por distintos lugares, hasta llegar a las modernas instalaciones, de 1.350 m², que hoy la cobijan en el refaccionado ex taller de mantenimiento de material de guerra del Instituto.

En 2005, cuando la Escuela inició su proceso de acreditación para entregar título profesional, la Comisión Nacional exigió una biblioteca con altos estándares académicos y de confortabilidad, que se concretaron finalmente en 2015, con la inauguración de las nuevas dependencias y, en 2017, con la instalación del software israelí ALEPH 500,

que situó a la biblioteca a un nivel superior, como la que tienen las universidades de Chile y Católica, además de otras internacionales.

El moderno software, "que admite una búsqueda simple y rápida, a la que pueden acceder más personas", según señala el Jefe de la Biblioteca, Co-

ronel (R) Roberto Guillard P., permite preservar textos históricos y patrimoniales de manera digital, por ese motivo, se contrató una empresa especializada que fotografió 100.500 páginas, de 254 libros, elegidos tras analizar el material que debía ser preservado y los requerimientos del público objetivo de la biblioteca. Finalizada esa etapa, que duró varios meses, vino la fase de revisión de los textos, página por página, y la posterior compaginación, donde se asignaron enlaces de búsqueda.

ronel (R) Roberto Guillard P., permite preservar textos históricos y patrimoniales de manera digital, por ese motivo, se contrató una empresa especializada que fotografió 100.500 páginas, de 254 libros, elegidos tras analizar el material que debía



Información militar e histórica en línea

Entre los textos digitalizados destacan los de estrategia militares e históricos como las "Ordenanzas del Ejército", "Versos Militares" o "La Táctica del Día"; de geografía, historia o derecho, entre otros, y también revistas y material propio del Instituto, como el "Anuario Cien Águilas" y "El Tiburón".

Todo el personal institucional, en servicio activo y condición de retiro, puede consultar, acceder y descargar el material digitalizado, previa inscripción en la biblioteca en línea, ubicada en el sitio web del Instituto, www.escuelamilitar.cl. El público en general, en tanto, tiene la posibilidad de consultar la existencia del archivo, pero su descarga debe solicitarla de manera presencial.

El moderno sistema con que cuenta la biblioteca, permite además una búsqueda más fácil y de distintas maneras, ya que el ingreso de los textos contempla más ítems de información, 14 en total, que

incluyen el nombre o título, año de publicación, país de edición, ilustraciones, tipo de material, idioma y resumen, entre otros aspectos.



Un instalación de lujo...

La biblioteca "Teniente Alberto Blest Gana", es abierta para todo público y atiende de 08:00 a 18:00 hrs. (hasta a las 22:00 hrs. al personal institucional), en horario ininterrumpido, en un ambiente climatizado, cómodo y seguro.

Cuenta con alrededor de 80.000 textos, 14 salas de estudio, una de reunión, auditorio para 48 personas, wifi liberado, 26 computadores de consulta y tres para intranet con acceso remoto, hemeroteca y textos ordenados por las áreas del conocimiento, con estantería abierta, "porque la idea es formar alumnos independientes en la búsqueda de información", señala la Bibliotecóloga Wilma Valverde D.

Entre abril y diciembre de 2017, 19.512 personas, entre militares y civiles, visitaron las instalaciones de la biblioteca "Teniente Alberto Blest Gana".

Ejército en zona de catástrofe

Villa Santa Lucía: "El Escuadrón salvo muchas vidas"

Villa Santa Lucía es una localidad que se encuentra a 75 kilómetros al sur de Chaitén, a la orilla de la Carretera Austral. En este lugar está ubicado el Escuadrón de Exploración Mixto Independiente "Chaitén", dependiente del Regimiento N° 12 "Sangra", con un total de 80 efectivos, el que se vio afectado por el aluvión del 16 de diciembre del 2017, que arrasó con gran parte de Santa Lucía, dejando 21 víctimas fatales.

Por Subteniente Miguel Valladares A.

El sábado 16 de diciembre, el Subteniente Nicolás Llanos M., Comandante de Sección del Escuadrón de Exploración Mixto Independiente "Chaitén", se encontraba al mando en la unidad. "Alrededor de las 9:30 de la mañana empezamos a sentir un ruido bastante fuerte, por lo que salí a mirar. Al norte vi que venía bajando mucha agua, lodo y troncos que se aproximaba hacia nosotros. La reacción inmediata fue salir y evacuar hacia dirección este, donde afortunadamente no llegó la masa de barro del alud. Cuando el lodo se

detuvo, empezamos a escuchar gritos de personas atrapadas y mi orden fue traten de sacar la mayor cantidad de gente. Con la adrenalina pasamos entre los troncos y barro, solo enfocados en ayudar a los vecinos de Santa Lucía".

El Subteniente Llanos, junto al personal de planta, y Soldados Conscriptos, rescataron once personas, entre ellos un menor de seis meses de edad. "Jun-

tamos a todos los sobrevivientes en la cuadra de soldados, prestamos los primeros auxilios e incluso dimos reanimación a una señora por 20 minutos tratando de salvarla. Lamentablemente falleció. Luego con camillas improvisadas evacuamos del lugar a las personas hasta la posta de la Villa, mientras el resto seguía auxiliando a más vecinos (...) el Escuadrón salvo muchas vidas".



“Gracias al Ejército estamos con vida”



Fabián relata cómo fue rescatado de entremedio de los escombros. *“Siento un estruendo y miro por la ventana. Veo una ola de barro que se aproximaba, abrazo a mi esposa e hijo, y el barro golpeó la casa y nos arrastra. Mi señora ya no estaba conmigo, solo quedé con mi hijo. En ese instante siento un segundo empuje de barro, luego solo recuerdo que algo me aplastó, fracturándome las costillas. Vi sangre, todo negro, llegando a ver estrellas, mi hijo ya no estaba conmigo. En ese momento escuché gritar a mi vecino “Patito” y le digo “perdí a mi hijo, perdí a mi hijo” ... y entonces llora mi pequeño, yo pensé que ahí íbamos a fallecer. Fue ahí donde empiezan a moverse personas del Ejército. Yo conocía a Nicolás el oficial del cuartel y empecé a gritar su nombre hasta que llegaron unos soldados y se llevaron a mi hijo. Después llegaron más militares y fueron a rescatar a mi esposa y suegra. Nicolás llegó, le dije que tenía mi pierna rota, ellos rompieron unas tablas y cortaron unas frazadas para inmovilizarla y me sacaron hasta una de las dependencias del cuartel militar y ahí nos atendieron y nos empezaron a evacuar”.*



Subteniente Nicolás Llanos.

El Profesor de la Escuela Rural Valle del Frío, Fabián Rodríguez M., fue una de las personas, que junto a su familia, fue rescatada por los integrantes de la unidad militar de Santa Lucía. Emocionado, en un centro hospitalario, agradece a la Institución, *“estamos muy agradecido del Ejército de Chile por todo el apoyo que nos entregaron a mí y mi familia, gracias a ustedes estamos con vida”.*

Operaciones de apoyo en Santa Lucía

Mientras los efectivos del cuartel prestaban ayuda desde el primer instante a la comunidad de Santa Lucía, paralelamente se trasladó a la zona el Comandante del Regimiento N° 12 “Sangra”, Teniente Coronel Eugenio Ribba T., quien se desplazó junto al Intendente de la Región de Los Lagos, Leonardo De la Prida, con el fin de ver la magnitud de la catástrofe y organizar junto a las instituciones el Comité de Emergencia.

Unas de las primeras prioridades en la zona cero, fue mantener contacto con el puesto de mando



para informar en tiempo real de la situación. Es así que, en menos de cinco minutos de llegar al lugar, personal del Batallón de Telecomunicaciones Divisionario N° 4 “Membrillar” levantó la plataforma satelital VSAT. Junto a ello, el puente aéreo estuvo a cargo de los helicópteros Cougar AS-532 y un Ecuirel, destinados al transporte de logística, personal militar y movimientos de los damnificados.

Asimismo, hasta Villa Santa Lucía y en apoyo al rescate de las personas desaparecidas, se desplegaron distintas instituciones: ONEMI, Ejército, Carabineros, Policía de Investigaciones, Bomberos y andinistas, quienes trabajaron arduamente, buscando por la superficie, bajo los escombros y a través de técnicas de sondeo. Con ello se reforzó la labor con maquinaria del Cuerpo Militar del Trabajo, entidad que empleó retroexcavadoras para

abrir brechas para que escurriera el lodo, que en algunos sectores alcanzaba hasta siete metros.

Para el Comandante de la Patrulla de Rescate Militar Especializado (PARME), Capitán José Montero M., del Destacamento de Montaña N° 8 “Tucapel”, la búsqueda fue un trabajo lento y minucioso por las condiciones del lugar. *“Nosotros nos poníamos en el lugar de los padres tratando de encontrar a sus familiares, fue bastante doloroso y el equipo se puso en esa situación. Ese fue nuestro objetivo, encontrar lo más rápido posible a las personas desaparecidas. Pusimos todo nuestro esfuerzo trabajando todo el día y parte de la noche para obtener buenos resultados”,* comentó el especialista en montaña, quienes a través de la técnica de sondeo buscaban a las víctimas del aluvión.

“Estamos muy agradecidos del Ejército. Han participado activamente de la búsqueda y rescate en Villa Santa Lucía y han sido un apoyo y una parte muy fundamental, no solo para recuperar a nuestras víctimas, sino también en la parte logística, coordinación y organización. Esta es una comuna agradecida del Ejército, al estar siempre presente en las catástrofes que nos han afectado”.

Alcaldesa de la comuna de Chaitén, Clara Lazcano.



Dos nuevas obras del Cuerpo Militar del Trabajo en Aysén:

A fines del 2017 y tras arduas labores de construcción en zonas agrestes y de clima hostil, la entidad técnica del Ejército hizo entrega de dos convenios y tres puentes provisorios en dos aisladas zonas de la XI Región. Con ellas, se establece mayor soberanía, se abren nuevas rutas con Argentina y se potencian diversas actividades económicas.

Por Rodrigo Beraud G.

Chile cada vez más conectado



Mejorar la conectividad en zonas de difícil acceso, sacar del aislamiento a compatriotas que ejercen soberanía en lugares apartados y potenciar la actividad turística y económica en la Región de Aysén, son los principales beneficios de dos nuevas obras entregadas recientemente por el Cuerpo Militar del Trabajo (CMT). De esta forma, ambos proyectos se suman a la larga lista de obras ejecutadas por la entidad técnica del Ejército en el extremo austral del país, en las últimas cuatro décadas.

El primero de estos proyectos corresponde a la entrega definitiva del convenio "Construcción camino de penetración Villa O'Higgins – Entrada Mayer tramo Entrada Mayer – Carabineros", proyecto de cuatro km. a la que se sumó la construcción de tres puentes provisorios. La obra vial se ejecutó en un período de un año y dos meses y en ella trabajaron 42 integrantes del CMT.

La relevancia de este tramo, es que permitió la conectividad del camino de penetración entre Villa O'Higgins y Entrada Mayer, de manera de finalizar con el aislamiento de un territorio de alto valor estratégico para el afianzamiento de nuestra soberanía con una ruta que llega hasta Argentina, permitiendo de esta forma, abrir la frontera con el país trasandino y con ello generar una vía de transporte para personas y productos nacionales.

El Jefe Técnico de la Subjuntura Zonal del CMT "Coyhaique", Mayor Patricio Salinas C., señala que las principales dificultades para la construcción de este tramo fueron las condiciones climáticas rigurosas, especialmente en invierno, con temperaturas que no superaban en promedio, los -4° C y con vientos de hasta 80 km/hora. "Muchas veces se generaron aislamientos debido a derrumbes, por lo que la Unidad tuvo

que desviar elementos o maquinaria para solucionar estos inconvenientes y asegurar la conectividad de la ruta".

Este convenio también requirió la construcción de tres puentes provisorios: Bahual (27 metros), Ordoñez (36 metros) y Ventisquero (45 metros). Se trata de obras modulares y versátiles, diseñadas para soportar hasta 40 toneladas de peso y 300.000 pasadas de vehículos, con una vida útil de 30 años.

Agrega el oficial, que este proyecto beneficia a una docena de lugareños y familias distanciadas en la zona. "En cuanto se materialicen las obras por el lado argentino, éstas brindarán un importante beneficio para toda la región, y sobre todo para Villa O'Higgins, permitiendo con ello la apertura de la frontera, accesos y vías de transporte de productos con otras zonas del país y con el país vecino".

Enfoque país

El segundo convenio ejecutado por el CMT es la entrega provisoria de las "Obras viales en el camino Cochrane – Pasarela Río Tranquilo – Entrada Mayer y Ramal Lago Brown – Frontera, tramo km. 22.400 a km. 27.480, Etapa V, Región de Aysén". El proyecto significó la construcción de 5 km. durante un período de un año y dos meses.

La obra corresponde a la etapa V de los trabajos ejecutados entre las localidades de Cochrane, Lago Brown y la frontera con Argentina, cuyo objetivo es continuar con la construcción y operación de un camino de penetración con dichas localidades, de modo tal de unir las y terminar con el aislamiento de un territorio de alto valor estratégico en materia de soberanía.

El Mayor Salinas indica que el personal del CMT se enfrentó a una topografía difícil, con cordones montañosos abruptos, presencia de glaciares y masas de hielo extensas, que originan formaciones de lagos y lagunas. Junto a lo anterior, "las condiciones climáticas son extremas, con temperaturas no superiores a los -2° C durante los meses de invierno".

En este frente de trabajo, se desempeñaron 39 miembros del CMT, más el apoyo de personal del Regimiento N° 8 "Chiloé". Gracias a este convenio, se establece también una importante vía de desarrollo regional que fomentarán las actividades turísticas y deportivas vinculadas a deportes de alta montaña en el Monte San Lorenzo, junto con in-

tercambio de productos desde y hacia Argentina, ligados a la crianza y producción de ganadería bovina y sus derivados.

Finalmente, si bien ambas obras no favorecen actualmente a una gran población, éstas no son calculadas con un beneficio a corto plazo o dirigida a una determinada localidad, sino que están pensadas con una visión político – estratégico basada en un enfoque país y a largo plazo.



Marianne Stegmann de Oviedo:

“Me siento feliz y agradecida por el trabajo realizado”

Al terminar los cuatro años de su gestión, la presidenta de la Fundación de Señoras del Ejército, analiza el significado de liderar esta entidad y los logros alcanzados.



Era un gran desafío. El 7 de marzo de 2014, Marianne Stegmann M., esposa del General de Ejército Humberto Oviedo A., asumió la Presidencia de la Fundación de Señoras del Ejército y de inmediato se puso manos a la obra. Con la ayuda del personal que se desempeña en esa entidad fue conociendo cada detalle del trabajo solidario que ahí se realiza. Nombró directoras para las distintas áreas, con quienes comenzó a organizar y vislumbrar los objetivos que quería lograr.

Para llevarlos a cabo, se hizo asesorar por una persona experta en el desarrollo de fundaciones con el propósito de buscar mejores caminos para una gestión más eficiente y orientada a las necesidades actuales de la familia militar.

Al finalizar los cuatro años de intenso trabajo, la Presidenta hace una positiva evaluación, pero asegura que siempre hay más por hacer.

¿Cómo comenzó su trabajo?, ¿Cómo fue priorizando lo que quería hacer?

Conociendo cómo funcionaba la Fundación, quisimos darle un nuevo impulso. Dijimos “sí podemos, somos capaces” de llevar a cabo esta gran obra. Por un lado estaba el día a día y, por otro, los proyectos, los sueños. Así nació la idea de los centros de actividades en las villas militares, para que sus residentes tuvieran un lugar de esparcimiento. Además, pensamos que para conocer bien los problemas que existen, era fundamental trabajar a lo largo de Chile súper de la mano con las asistentes sociales. Por eso nos comunicamos con ellas a través de reuniones y video conferencias, para que conocieran bien nuestra misión.

Durante su gestión nació el aporte voluntario. ¿Cómo surgió esta iniciativa que ha permitido a la Fundación estar preparada para apoyar?

El terremoto del norte y el aluvión de Copiapó nos marcaron. Con el primero, fue necesario movilizar más gente para poder ayudar, porque no teníamos muchos medios, sólo la voluntad, pero gracias a Dios, el llamado fue muy bien recibido. Ambas campañas de recolección de elementos de primera necesidad fueron exitosas. Sin embargo, nos dimos cuenta que era fundamental tener una base, un fondo de ayuda. Y surgió la idea del aporte voluntario de los integrantes del Ejército, iniciativa que ya tenían otras fundaciones de las instituciones armadas.



¿Qué respuesta tuvo esta iniciativa en la Institución?

Partió en abril de 2015 de una manera muy tímida. Pero poco a poco ha ido tomando más fuerza. La constante difusión y los diferentes eventos que se realizaron, han dado a conocer la labor social de la Fundación y ha motivado cada día a más personas a ser parte de esta obra. De hecho, los inscritos aumentaron en un 12% en el 2017, con respecto al 2016. Lo cual nos tiene muy contentas.

¿Cuál ha sido la mayor dificultad?

Creo que el congregar. La gente se siente identificada cuando tiene un problema o alguien cercano lo tiene, pero cuando eso no ocurre es, a veces, indiferente. Por eso, no ha sido fácil lograr compromiso. Lo mismo pasa con el voluntariado, porque todos tenemos otras actividades, trabajos y no siempre nos damos el tiempo para entregar. Pienso que es importante sentirnos parte, porque el Ejército es una institución que históricamente ha sido reconocida por su tradición solidaria y por ende, nosotras tenemos que apoyarla. Es importante inculcar esos valores en las familias y la Fundación trata precisamente de unir, de estar presente para colaborar con el bienestar de las familias.





Fundación de Señoras del Ejército

¿Cuál es, a su juicio, el logro más importante de su gestión?

Los tres centros de actividades han sido trascendentales. Sobre todo en zonas extremas y aisladas como Baquedano y Porvenir. También haber incorporado el aporte voluntario del personal del Ejército, porque sin él no se podrían realizar tantos proyectos y ayudas.

¿Siente que quedó algo pendiente?

Sensibilizar más, para que se involucren más personas. Que más gente se sienta parte, no solo aportando con un monto en dinero, sino que también regalando tiempo, cooperando en las diferentes actividades, en los voluntariados, etcétera.

¿Cómo visualiza la Fundación en el futuro?

Que se mantenga en el tiempo, que día a día crezca y apoye a más personas en dificultades para que su trabajo se reconozca y sea valorado en cada hogar del personal institucional, porque lo que se hace es muy grande e importante. Fue un lindo desafío ser Presidente de la Fundación. Me siento súper contenta de los logros obtenidos en estos cuatro años. Estoy muy agradecida de toda la gente que me apoyó: del staff administrativo, el directorio, todo el voluntariado, el Ejército, mi familia y todos quienes entregaron un granito de arena a esta gran causa. Formamos un gran equipo que realizó una importante gestión. A Cecilia Militzer de Martínez, quien asume la presidencia de la Fundación, le deseo el mayor de los éxitos. Tengo la certeza de que esta entidad tiene la fuerza para seguir adelante, para continuar luchando por cada una de las personas a las cuales ayuda.



Cambio de Presidente de la Fundación de Señoras del Ejército

Cecilia Militzer de Martínez asumió como nueva Presidente de la Fundación de Señoras del Ejército, en un acto realizado en la casa matriz de la entidad, al que asistieron las máximas autoridades del Ejército, socias, voluntarias e invitados.

La ceremonia se inició con las palabras de Marianne Stegmann de Oviedo quien estuvo a cargo de la organización durante cuatro años que, emocionada, agradeció a quienes la apoyaron en su gestión. *“En mi corazón me llevo innumerables muestras de cariño y miles de sonrisas, que atesoraré como lindos recuerdos vividos, donde conocí y compartí experiencias con tanta gente que, de alguna manera, hizo posible que esta tarea fuera llevadera”*, señaló.

Dedicó palabras de gratitud, además, al equipo administrativo de la Fundación, a las directoras de las distintas áreas de gestión, a las voluntarias de Arica a Punta Arenas y a su familia, por la ayuda recibida.

A continuación, manifestó a su sucesora *“el mejor de los éxitos en este nuevo y gratificante desafío”* y le hizo entrega de la Memoria 2017 y un ramo de flores, en señal de apoyo a su futura gestión.

Luego, hizo entrega de un reconocimiento a la Sra. Beatriz Linzmayer de Izurieta, quien fuera hace 20 años, impulsora de esta entidad de ayuda social a la familia militar, que ha mantenido siempre su compromiso y apoyo. Finalmente, las autoridades efectuaron la firma de actas, que oficializó la entrega del cargo de presidente a la Sra. Cecilia Militzer de Martínez, por los próximos cuatro años.



Museo Histórico y Militar año 2017:

Vivir la cultura

Un importante incremento en cantidad de visitantes y actividades para la comunidad, experimentó este recinto durante el año pasado. La actualización de su muestra permanente y fuerte presencia en redes sociales han sido claves para lograrlo.

Por **Rodrigo Beraud G.**

Un gran año en materia de visitantes experimentó el Museo Histórico y Militar (MHM) durante el año 2017, con un total de 34.046 visitantes, 3,7% más que el año 2016, a lo que se suman 12.083 actividades, cifra que significó un incremento de 40,6% respecto a igual período. Lo anterior, gracias a la actualización de la muestra permanente, incorporación de objetos patrimoniales de interés para el público y una mayor presencia en redes sociales, herramientas que han permitido dar a conocer este espacio cultural a un público más amplio.

El Director del MHM, general José Cichero S., explica que el buen momento que experimenta el Museo, obedece a las múltiples actividades de extensión, responsabilidad social y educación. Entre éstas, *"encontramos exposiciones temporales nacionales y extranjeras transversales a todo tipo de expresiones artísticas; celebraciones como el Día del Patrimonio, Día del Niño, Día del Barrio 18, Museos de Medianoche y Día del Libro; Concierto de Navidad, tattoos militares, talleres de invierno y verano para niños y estudiantes, entre otras. Dichas iniciativas son de carácter gratuito y acercan aún más al público a vivir la cultura y patrimonio que resguarda y presenta"*.

Las redes sociales han sido un factor clave en la actual gestión del MHM, incrementando continuamente el número de seguidores en Facebook, Twitter e Instagram. Lo anterior y de forma especial, a través de su sitio web y de la aplicación móvil gratuita en español e inglés, con la cual se puede interactuar con la totalidad de los contenidos del Museo al interior de éste o fuera de él.

El general Cichero, agrega que entiende que el museo pertenece al Ejército y es también parte

de la sociedad, sus actividades la benefician en diferentes niveles, *"y propenden a mejorar, apoyar y colaborar con las personas, instituciones y organizaciones que lo requieren"*. Añade que el guión cronológico del MHM, presenta la historia militar de Chile que está indisolublemente ligada a la historia de Chile, por tanto, *"es ahí donde radica la importancia de enseñar la historia patria desde la escolaridad, siempre en concordancia con los lineamientos del MINEDUC"*.



Para el 2018, la agenda del MHM incluye la celebración del Bicentenario de Maipú; la exposición del artista nacional Ernesto Barreda; exhibiciones de obras pictóricas de destacados artistas nacionales del siglo XX y XXI y una muestra en conjunto con el Museo de la Moda. También se incluirá una historia del fútbol (considerando el Mundial de Rusia 2018). Además, se instalarán pantallas táctiles para los visitantes, se materializarán las actividades coordinadas por la DIBAM, se continuará desarrollando iniciativas como Educación a Distancia, Centro de Restauración y proyecto Braille.



Principales visitas año 2017

Escolares E. Media:	6.496
Escolares E. Básica:	5.075
Público adulto:	4.183
Niños:	1.614
Integrantes Fuerzas Armadas:	1.440
Público extranjero:	722
Profesores:	706
Universitarios:	683

Curso de Cazador Andino:

Elite forjada en la montaña

Este exigente curso complementario de la especialidad de Montaña, forma a combatientes con particulares competencias técnicas, físicas y psicológicas, que permiten una gran movilidad con un alto poder de fuego. También para desempeñarse en operaciones militares convencionales de guerra y/o especiales a lo largo del país.

Por **Rodrigo Beraud G.**

Chile es uno de los países más montañosos del mundo, esto porque casi el 80% de su territorio presenta esta característica a lo largo de más de 4.270 km. del territorio nacional, donde conviven dos cordilleras (de los Andes y de la Costa). Desarrollarse en este ambiente para operaciones militares de guerra y no guerra en los innumerables macizos distribuidos a lo largo del país, constituye todo un reto, desafío que ha hecho suyo la especialidad de Montaña del Ejército.

Sin embargo, la Institución fue más allá y comprendió la importancia de disponer de comandantes y combatientes con competencias diferentes a las del Instructor Militar de Montaña, para ejecutar acciones de operaciones especiales en escenario de montaña, empleándose sobre la base de pequeñas unidades con alta movilidad y un alto poder de fuego, además de desarrollar nuevas competencias técnicas, físicas y psicológicas.

De esta forma, en el año 2004, nació el curso de Cazador Andino (inicialmente de la fusión del curso de escaladores y esquiadores de combate especializados), cuya finalidad fue la de proveer a la Fuerza Terrestre, de comandantes y combatientes altamente entrenados, con la capacidad de desenvolverse en escenarios complejos. En otras palabras, ser una fuerza de despliegue rápido, efectiva e interoperativa con otras fuerzas que se empleen en el escenario de montaña.





El Director de la Escuela de Montaña, Teniente Coronel Jorge Hinojosa R., explica que basándose en las competencias individuales del Instructor Militar de Montaña, “se puede avanzar en dicha especialización al abordar operaciones en escenarios más complejos y exigentes. Por ello, el cazador andino tiene la tarea de desenvolverse autónomamente en misiones de nivel táctico de características especiales, con pequeñas unidades en zonas con una alta complejidad en cuanto a altitud, morfografía abrupta, tiempo atmosférico adverso y de frío extremo, como por ejemplo, el Altiplano, la cordillera en su tramo entre el cajón del Aconcagua y Puyehue, o Campo de Hielo Norte o Sur. Esto otorga un valor agregado respecto del normal empleo de las tropas de las compañías andinas o de las unidades de fusileros andinos”.

En la actualidad, señala el Teniente Coronel Hinojosa, los cazadores andinos integran principalmente la Agrupación Especial de Montaña (AGREM), unidad dependiente de la Brigada de Operaciones Especiales “Lautaro” (BOE), además de mantener una activa presencia en la Compañía Andina Divisionaria (CAD) N° 20 “Cochrane” y en las

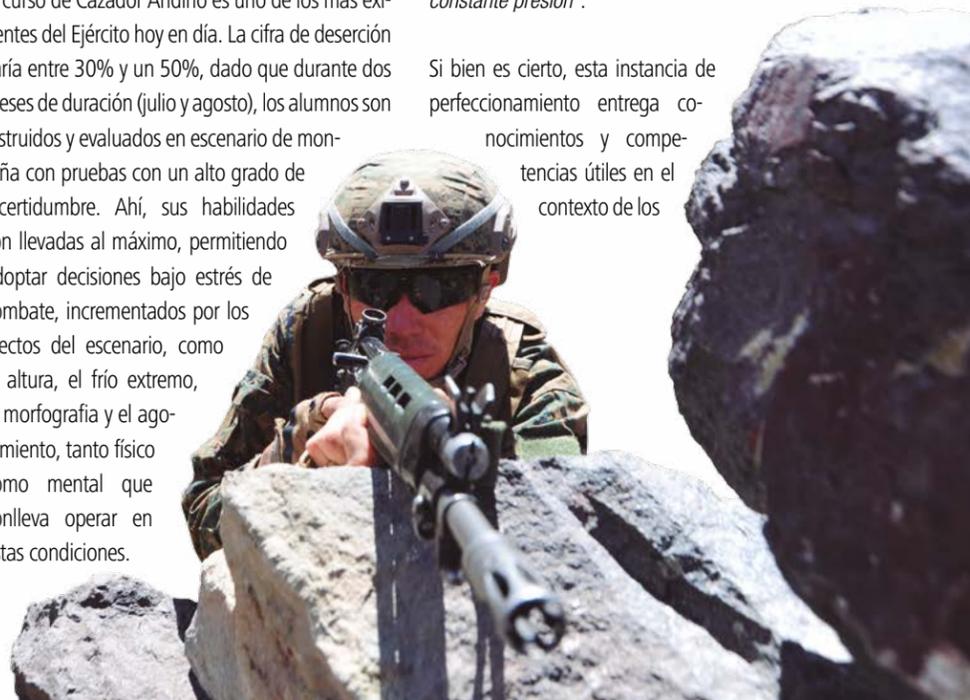
unidades de reconocimiento de cada uno de los destacamentos pertenecientes a la III División de Montaña.

Capacidades llevadas al máximo

El curso de Cazador Andino es uno de los más exigentes del Ejército hoy en día. La cifra de desertión varía entre 30% y un 50%, dado que durante dos meses de duración (julio y agosto), los alumnos son instruidos y evaluados en escenario de montaña con pruebas con un alto grado de incertidumbre. Ahí, sus habilidades son llevadas al máximo, permitiendo adoptar decisiones bajo estrés de combate, incrementados por los efectos del escenario, como la altura, el frío extremo, la morfografía y el agotamiento, tanto físico como mental que conlleva operar en estas condiciones.

El Capitán Sebastián Álvarez C. del Centro de Entrenamiento de Montaña (CEMON), afirma que durante el curso se complementan los conocimientos técnicos propios de la especialidad y se incorporan otras competencias tácticas propias de las operaciones especiales, “lo cual fortalece al alumno de manera intelectual, física y psicológica, a través de un proceso de enseñanza bajo una constante presión”.

Si bien es cierto, esta instancia de perfeccionamiento entrega conocimientos y competencias útiles en el contexto de los



conflictos modernos, señala el oficial, el valor agregado es formar una fuerza con competencias particulares para la ejecución de acciones que tienen importantes repercusiones en el campo de batalla, “ya que con una pequeña unidad se puede lograr desequilibrar el balance de fuerzas. Lo anterior, mediante acciones rigurosamente planificadas y preparadas como intervenciones directas, además de entregar al mando información útil a través del trabajo de reconocimiento”.

Jornadas agotadoras

El Teniente José Luis Castillo V. es Instructor de la Escuela de Montaña y realizó el curso de Cazador Andino el 2016, con el fin de complementar sus capacidades tácticas y técnicas de su especialidad. Recuerda que fueron jornadas muy duras, donde “todos los días experimentaba algo nuevo y de gran exigencia física y psicológica, como por ejemplo, acciones nocturnas o agotadores recorridos por terrenos escarpados, con nieve, peligro de avalanchas y bajas temperaturas”. Gracias a ello, reconoce que adquirió nuevas habilidades y creció en el plano profesional.

Actuar en la adversidad

Especializarse en el área y adquirir más conocimientos tácticos fueron las razones que tuvo el Cabo Primero Juan Pablo Muñoz G., para efectuar este curso el año 2010. Actualmente es Instructor Militar de Montaña y del curso de Cazador Andino. Relata que se siente orgulloso de integrar un grupo de elite “preparado para enfrentar las innumerables dificultades que presentan los diversos escenarios montañosos en nuestro país, y a la vez, actuar de manera efectiva en la operaciones militares de alto riesgo”.



Teniente Li Shuo, del Ejército Popular de China

En busca del espíritu del montañés y del líder militar

Vino a Chile a especializarse en Montaña y Liderazgo.

Por **George Seal M.**

El intercambio profesional con oficiales de ejércitos de países amigos es una importante herramienta con que cuenta la Institución para compartir experiencias profesionales y mantenerse al día en la técnica y el arte militar. Pero también es importante por permitir el contacto con otras culturas y crear lazos humanos a los que de otro modo no se tendría acceso. En esta ocasión, Revista Armas y Servicios entrevistó al Teniente Li Shuo, del Ejército Popular de China, quien vino a nuestro país a especializarse en la Escuela de Montaña y a cursar el Diplomado en Liderazgo en la Escuela Militar.

En 2015 el Teniente Li postuló al curso de montaña, llegando a nuestro país en 2016. *"Venir a Chile al Curso de Montaña fue una oportunidad y experiencia muy buena para mí",* señala el Teniente Li. *"En general, las unidades de montaña chinas son muy nuevas. El curso chileno es muy profesional, con un alto nivel técnico y táctico, por lo que me va a servir mucho".*

Para poder realizar el curso, el Teniente Li, quien nunca antes había hablado una palabra de nues-



tro idioma, debió prepararse durante nueve meses estudiando español en la Escuela de Idiomas del Ejército, lo que le permitió vivir dos años en Chile.

Además de la barrera del idioma, el Teniente Li enfrentó el imponente desafío de formarse como montañés en la Cordillera de los Andes. *"Vengo de una brigada ubicada en el noroeste de China, con elevaciones por debajo de los 3.000 metros, y casi sin nieve",* señala. *"El curso me enseñó las técnicas de escalada y combate en montaña, además de esquiar".*

El Teniente Li debió aprobar una etapa de selección de 10 días y una posterior etapa de instrucción de 17 semanas. *"Para mí lo más importante es el espíritu del montañés",* añade. *"En la guerra lo más importante es la actitud y el espíritu. Todos los días fueron con hambre, frío y cansancio. Esto te permite acostumbrarte a la guerra rápidamente. Además, los montañeses debemos tener la capacidad de sobrevivir en cualquier situación y combatir en cualquier lugar".*

También tuvo la oportunidad de conocer a un tipo distinto de soldado. *"La mayor diferencia es que en Chile los guerreros son más profesionales. Los alumnos de montaña tienen de 25 a 30 años. Para mí, esa es una buena edad porque tenemos buen físico y además, la experiencia de servicio en las unidades. En cambio, en China los soldados tienen*



de 20 a 25 años. He visto que el soldado chileno es más duro y, además, más individualista. En cambio, los chinos trabajan más en equipo".

Junto con la formación técnico profesional, el conocimiento académico es fundamental para un oficial, y el Teniente Li tuvo la oportunidad de estudiar Liderazgo en la Escuela Militar. *"El Diplomado en Liderazgo también fue un curso duro para mí, por la dificultad del Español. Sin embargo, los alumnos, cadetes, civiles y reservistas, fueron muy buenos amigos y me ayudaron mucho con el idioma. Los profesores son muy profesionales y tienen un gran conocimiento. Este diplomado me ayudará mucho en China, ya que para ser un buen líder hay que*

aprende a estudiar y comunicarse, lo que es muy difícil".

"Estos dos años fueron una muy buena experiencia. No conocía a nadie y ahora tengo muchos amigos que me abrieron las puertas de sus casas y me ayudaron enormemente. Quiero agradecer al país, su gente y a mis compañeros. Tuve la oportunidad de participar en actividades culturales y de conocer Chile, subí el volcán Osorno, y visité lugares como Chiloé, Puerto Montt o San Pedro de Atacama. Hace diez años, los chinos casi no conocíamos a Chile, pero ahora hay mucho intercambio y cada vez podemos conocernos más", puntualizó.

Ejército cuenta con 201 instructores en Técnicas de Contención y Liquidación de Incendios Rurales

Un total de 201 efectivos del Ejército fueron capacitados como Instructores en Técnicas de Contención y Liquidación de Incendios Rurales, gracias a un convenio de la Corporación Chilena de la Madera (CORMA) y el Ministerio de Defensa Nacional. El personal pertenece a las Brigadas de Refuerzo Forestal (BRIFEs) de la Brigada de Aviación Ejército, Brigada "Maipo" y los regimientos N° 1 "Buiñ", N° 2 "Maipo", N° 6 "Chacabuco", N° 9 "Chillán", el Destacamento de Montaña N° 17 "Los Ángeles" y el Batallón de Telecomunicaciones Divisionario N° 4 "Membrillar".

El Gerente de CORMA de la Región del Biobío, Emilio Uribe C., destacó que *"es importante dejar instaladas las capacidades expertas en manos de militares para ser utilizadas al momento de requerir su presencia en un siniestro. Estos cursos entregaron técnicas que permitirán un mejor despliegue"*. Los cursos, de 40 horas cronológicas, incluyeron habilitación de cortafuegos, eliminación de combustibles, conocimiento del comportamiento de las llamas, utilización del agua y factores climatológicos que imperan en un siniestro forestal. Todo lo anterior, en el segundo



EE.UU. entrega material de Ingenieros al Ejército para la MINUSCA



En el Destacamento de Montaña N° 3 "Yungay", se realizó la recepción de material de ingenieros donados por EE.UU. al Ejército de Chile, con el fin para ser desplegados en la Misión Multinacional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en República Centroafricana (MINUSCA).

Durante la actividad, se efectuó una demostración de los vehículos, cuatro camiones tolva, dos camiones aljibe y un rodillo, los cuales fueron entregados a través del programa "Global Peacekeeping Operations Initiative" del Departamento de Estado de EE.UU. y del Comando Sur de Defensa de EE.UU., cuyo objetivo es reforzar las capacidades de los países que participan en misiones de esta índole en pos del resguardo de la paz y seguridad internacional.

Culminó exitosamente ejercicio FTX "Canadá"



Entre el 19 y 23 de febrero se desarrolló el ejercicio FTX "Canadá", el cual contó con la participación de tripulaciones de tanques del Regimiento "Lord Strathcona's Horse", de las Fuerzas Armadas de Canadá.

El ejercicio de entrenamiento tuvo un período de simulación virtual en el Centro de Entrenamiento de Combate Acorazado (CECOMBAC) y una fase práctica con el sistema de armas Leopard 2A4 en el área general de Dupliza, la que recibió apoyo técnico del Grupo de Tanques N° 7 "Guías", perteneciente a la 2da. Brigada Acorazada "Cazadores", de la VI División de Ejército.

Escuela Militar obtiene primer lugar en competencia internacional Chimaltlalli 2018

La patrulla "Weichafe" de la Escuela Militar, obtuvo el primer lugar internacional, y el tercer lugar general, en la 5ta. versión de la competencia internacional Chimaltlalli, organizada por el Heroico Colegio Militar de México, entre el 22 y 23 de febrero de 2018.

Esta competencia internacional de patrullas, contó con participantes de México, Canadá, Chile, Brasil, El Salvador, Estados Unidos, Honduras, Rusia y Venezuela.

La delegación de alumnos de la Escuela Militar que representó a Chile, encabezada por el Jefe de Equipo, Capitán Juan Sandoval A., incluyó al Subalférez Andrés Varela G., Comandante de la Patrulla, junto a los Subalférezes Camila Gallardo J., Javier García C., Nicolás Guzmán R., Rodrigo Jara Y., Ángel Sarno S., María Soto G. y Sebastián Vackfores S., además de los cadetes Cristóbal Merino L., Matías Toro N. y Jorge Ruíz-Tagle G.



Soldados del Curso Especial de Instrucción Militar juran a la Bandera

Entre enero y marzo de 2018 se realizó la cuarta versión del Curso Especial de Instrucción Militar (CEIM), modalidad del Servicio Militar destinada a estudiantes que se ejecutó en la 3ra. Brigada Acorazada "La Concepción", Destacamento de Montaña N° 3 "Yungay" y Regimiento N° 9 "Chillán".

Después de un período de instrucción de dos meses, con 24 días en terreno, los 323 jóvenes que realizaron el curso juraron a la Bandera,

ceremonia en la que, frente a sus instructores y familiares, sellaron voluntariamente su compromiso con la Patria.

El CEIM está dirigido a estudiantes que deciden voluntariamente obtener su valer militar, con el objetivo es formar soldados con conocimientos, habilidades y destrezas.



Curso de Guerra Especial mención Liderazgo de Combate

En dependencias de la Escuela de Paracaidistas y Fuerzas Especiales se realizó la versión número 11 del curso de Guerra Especial mención Liderazgo de Combate, el cual, en un plazo de cinco semanas, capacita táctica y técnicamente a oficiales del grado de Teniente, para liderar una sección o pelotón bajo situación de combate, interactuando con liderazgo y condiciones físicas y psicológicas acordes a su especialidad.

Los 130 alumnos debieron cursar un total de 425 horas, en las que estudiaron y practicaron técnicas de combate a nivel escuadra y pelotón, preparación física y patrullas, teniendo la oportunidad de pasar por todos los puestos de una sección. Esta versión contó con la participación de alumnos de la FACH y, por primera vez, tres oficiales de los servicios de Sanidad y Sanidad Dental.



Integrante del Ejército de Chile ganó "The Best Warrior 2018"

El Cabo Segundo Damián Urrea R., de dotación de la 1ra. Brigada Acorazada "Coraceros", de la VI División de Ejército, se adjudicó el primer lugar en la categoría de "Cabos", de la competencia internacional "The Best Warrior 2018", que se realizó entre el 28 de febrero y el 3 de marzo, organizado por la Guardia Nacional de Texas, de Estados Unidos de América.

El Clase lideró la prueba de marcha con equipo y las canchas de destrezas físicas, obstáculos, tiro de fusil y ametralladora, donde además impuso nuevos records. El representante chileno estuvo integrado además por los Cabo Primero Marcos Letelier P. y Wladimir Silva M. y el Cabo Segundo Luis Penschulef P., quienes se adjudicaron el derecho de participar en esta cita internacional, tras obtener los primeros lugares en la competencia "Mejor Guerrero 2017".



Clases participaron en Juegos Olímpicos de Invierno

Los seleccionados institucionales de Biatlón, Sargento Segundo Claudia Salcedo L.Q. y Cabo Primero Jonathan Fernández G., integrantes de la Selección Nacional de Esquí Cross Country, fueron parte, junto a otros cinco deportistas, del Team Chile que representó al país en los XXIII Juegos Olímpicos de Invierno 2018, en Pyeongchang, Corea del Sur, en febrero pasado.

El Cabo Primero Fernández, que asistió a sus segundos Juegos Olímpicos, finalizó el recorrido de 15 kilómetros a poco más de 9 minutos del ganador de la prueba, y se ubicó en el lugar 102. La Sargento Segundo Salcedo, en tanto, enfrentó sus primeros Juegos Olímpicos, compitió en los 10 km. de cross country y terminó en el puesto 90.



Escuela de Montaña

Bomberos de Talagante se capacitan en técnicas de desplazamiento y rescate

Durante cinco días, los voluntarios de bomberos fueron capacitados sobre las prácticas que deben aplicar para responder emergencias en zonas agrestes.

Por **Gabriela Gallardo T.**

Con la finalidad de interiorizarse sobre técnicas básicas de desplazamiento y rescate en montaña estival, 15 voluntarios, 12 hombres y tres mujeres, del Cuerpo de Bomberos de Talagante, realizaron una capacitación en la Escuela de Montaña.

Durante este proceso de enseñanza aprendizaje, que tuvo una duración de cinco días, los bomberos se capacitaron en técnicas de vida en montaña estival, además de primeros auxilios.

Para el Teniente Tercero de la 3ra. compañía del Cuerpo de Bomberos de Talagante, Nicolás Gamboa M., "este curso permitió a los participantes conocer las prácticas que se deben aplicar en zonas agrestes, donde el rescate adquiere distintas complejidades, fundamentalmente, en la capacidad de reacción rápida para la evacuación de personas que sufren algún tipo de accidente".

En ese mismo sentido, el voluntario Mauricio Rubio G. destacó que esta experiencia ha permitido desplegar capacidades con recursos de alta tecnología y atingentes a las necesidades de respuesta que se necesitan para emergencias de este nivel. "Mediante este curso pudimos homologar técnicas adecuadas para nuestro propósito, dándonos cuenta que, ocupábamos mucho material para los operativos, lo cual nos dificultaba realizar un accionar eficaz y eficiente".

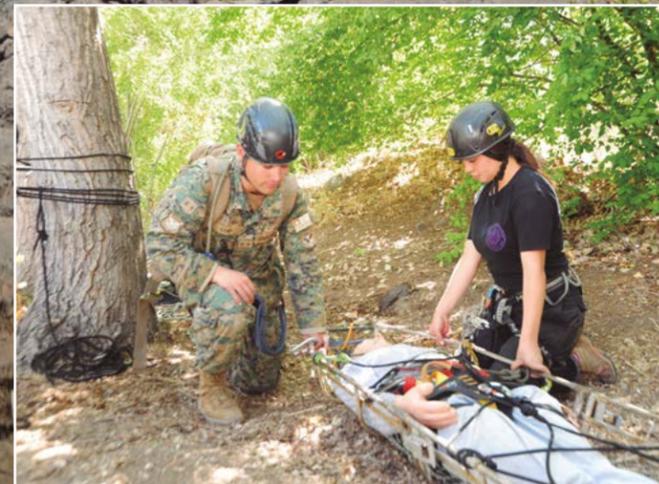
Durante la capacitación pudieron desarrollar competencias propias de su desempeño profesional, como confección de nudos y ataduras, ascenso por cuerda fija (no vertical), escalamiento (tope rope), confección y utilización de medios de paso (pasarela simple y tirolesa) y mecanismos de rescate y autorescate.

Para finalizar este entrenamiento, se desarrolló un ejercicio de simulación. "El propósito es que los 15 voluntarios trabajen en equipo para rescatar a una

persona que se encontraba lesionada en la zona montañosa aplicando los conocimientos y técnicas adquiridas en esta capacitación y así generar una instancia de retroalimentación que les permita seguir fortaleciendo las maniobras de desplazamiento y rescate", explicó el Jefe de Curso de la Escuela de Montaña, Capitán Fabián Lobos M.

"Lo más enriquecedor de esta instancia, es poder generar una interacción profesional que nos faculte trabajar en equipo y de acuerdo a la implementación de estándares de seguridad"

2da. Compañía del Cuerpo de Bomberos de Talagante, Fernanda Cadena S.





Lista de Chequeo de Prevención de Riesgos en Instrucción

“Más vale prevenir que lamentar”

A objeto de disminuir la tasa de accidentalidad, desde este año, los instructores del contingente contarán con una cartilla de chequeo de prevención de riesgos, para las distintas instrucciones que realizan a los jóvenes que efectúan su servicio.

Por Carolina Carrillo R.

Mimetismo, orientación, combate en localidades y tiro de polígono, son algunas de las 16 instrucciones, que reciben los miles de jóvenes que año a año se forman como soldados de la Patria, en distintas unidades militares del país.

Hasta 2017, las instrucciones que conforman la Fase de Formación Inicial del Combatiente Individual, se iniciaban con recomendaciones básicas no estandarizadas.

Durante el año pasado, 202 accidentes de diversa consideración, se produjeron en actividades de instrucción o entrenamiento, siendo los incidentes de los soldados conscriptos la cifra más elevada. Conscientes de esa situación, los Ingenieros en Prevención de Riesgo, Teniente Coronel Claudio Pérez B. y Sargento Segundo Francisco Zúñiga V., de dotación de la Jefatura de Sanidad Militar,

propusieron confeccionar una cartilla con medidas preventivas de fácil aplicación, para eliminar, minimizar o controlar los peligros y factores de riesgos asociados a las acciones y condiciones inseguras, presentes en cada instrucción.

“El objetivo de crear esta cartilla fue poner al servicio de la Institución y de nuestros camaradas los conocimientos que tenemos en Prevención de Riesgos, para mejorar la eficiencia de la instrucción y disminuir los índices de accidentalidad. Como ambos venimos de la Fuerza Terrestre (FT), nos fue más fácil identificar qué se necesitaba, por lo que esperamos que sea de gran ayuda para los instructores”, señala el Sargento Segundo Zúñiga.

“Juan Segura vivió muchos años...”

Para concretar esta iniciativa, el Comando de Salud, a través de la Jefatura de Sanidad Militar, en coordinación con el Comando de Operaciones Terrestres, elaboró 1.700 ejemplares de Listas de Chequeo de Prevención de Riesgos para Instrucción Militar, que serán distribuidas a los instructores de la FT, a través del primer ciclo logístico del año en curso.

La cartilla cuenta con medidas preventivas generales, que se deben realizar antes, durante y después de cada instrucción, además de un recuadro que antecede a cada concepto de exigencia de seguridad, el cual debe ser chequeado. Será el instructor encargado de cada cancha, el responsable de adoptar las medidas de seguridad, conforme a la

necesidad de cada tema, para reducir al máximo los factores de riesgo.

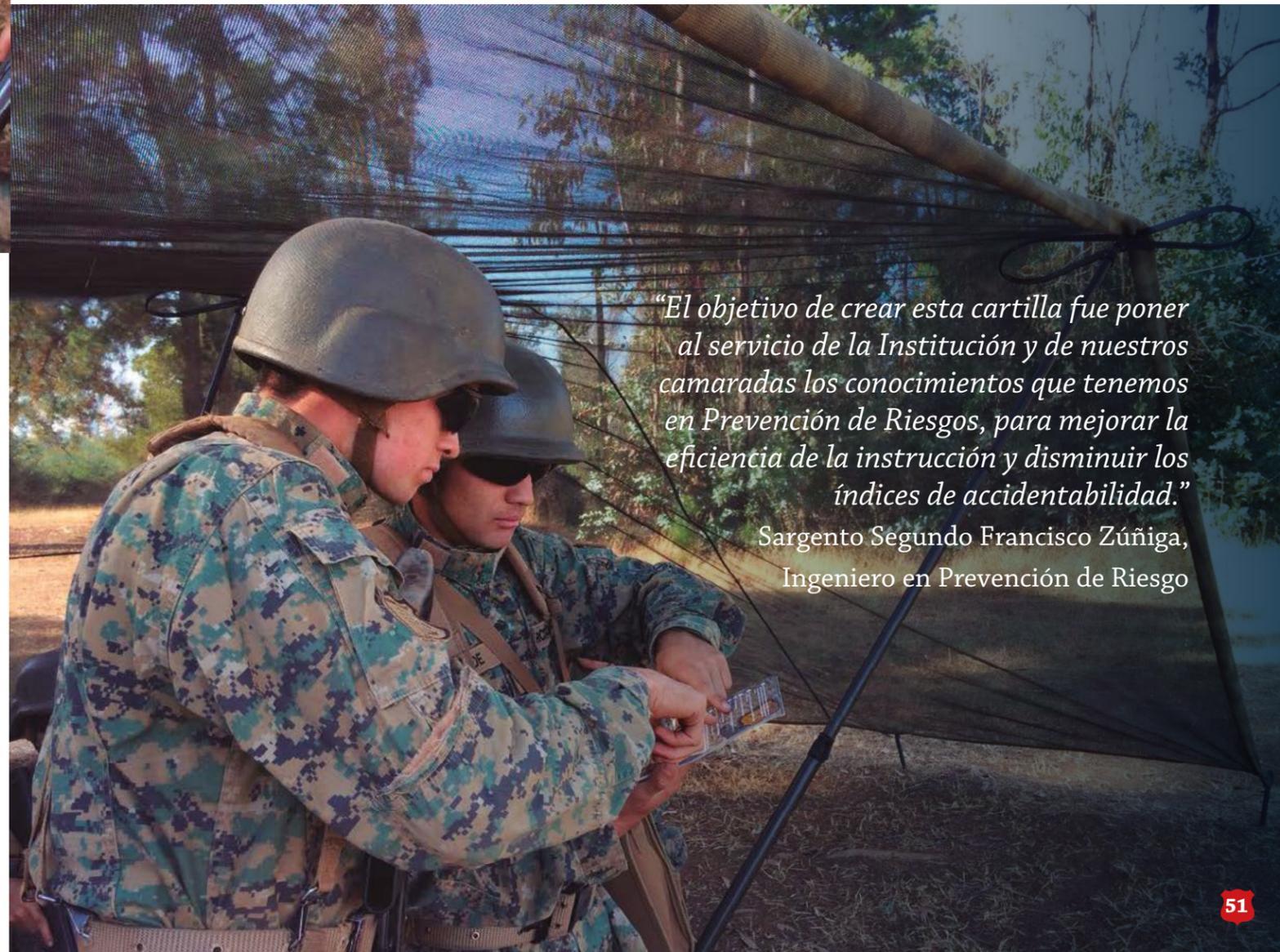
“Poner el parche antes de la herida”

La Prevención de Riesgos en el Ejército, debe ser aplicada en todas las actividades del quehacer militar, debido a que forma parte de la doctrina institucional, de manera transversal y multidisciplinaria en todas sus acciones. Su objetivo, es disminuir accidentes del servicio y enfermedades profesionales, junto a otras posibles pérdidas, como infraestructura y equipos, además de preocuparse del empleo del armamento, explosivos, transporte de tropas,

La Prevención de Riesgos en el Ejército, debe ser aplicada en todas las actividades del quehacer militar, debido a que forma parte de la doctrina institucional, de manera transversal y multidisciplinaria en todas sus acciones.

ejercicios y maniobras, siendo éstas las más relevantes, ya que presentan los mayores niveles de riesgos y peligrosidad.

Aunque la cultura preventiva y el autocuidado, deben estar presente en toda misión, tarea o actividad por rutinaria que parezca, no deben ser un obstáculo para que se cumplan, ni motivo de desnaturalizar la función militar, por lo que se hace fundamental el conocimiento de la doctrina actual de Prevención de Riesgos, que debe ir de la mano con el avance tecnológico y la modernización de procesos y procedimientos que, al ser complementados con las cartillas y manuales del Ejército, permitirán desarrollar la totalidad de las actividades del servicio de forma segura.



“El objetivo de crear esta cartilla fue poner al servicio de la Institución y de nuestros camaradas los conocimientos que tenemos en Prevención de Riesgos, para mejorar la eficiencia de la instrucción y disminuir los índices de accidentalidad.”

Sargento Segundo Francisco Zúñiga,
Ingeniero en Prevención de Riesgo

Campaña Ruta 8 – Campos de Hielo Sur

Otro aporte a la conectividad

Por décadas, el Ejército ha contribuido a la integración geográfica nacional, a través de la construcción de caminos y de actividades de reconocimiento, que han permitido acercar a los chilenos, ejercer un control territorial efectivo y potenciar las capacidades militares.

Por Carolina Carrillo R.

El 22 de noviembre de 2016, patrullas especializadas del Ejército, iniciaron una acción de reconocimiento, de 15 meses de duración, que se constituyó como el primer esfuerzo sostenido en el tiempo, destinado a generar una presencia en el flanco occidental de Campos de Hielo Sur, en un área con discontinuidad geográfica desconectada, de difícil acceso, entre las regiones de Aysén y de Magallanes y Antártica Chilena.

La Campaña "Ruta 8-Campos de Hielo Sur", materializada con personal y medios de las IV y V divisiones de Ejército, bajo el mando operacional del entonces Comandante en Jefe de la V División, General de División Luis Espinoza A., tuvo por objetivo realizar un reconocimiento, entre el sector de Punta Pisagua y Portería Río Serrano, en el Parque Nacional Torres del Paine, con el propósito de contribuir al proyecto del Ministerio de Obras Pu-

blicas (MOP) de unir a "Chile por Chile", mediante la identificación de sectores aptos para el levantamiento de refugios, lugares de apoyo logístico, sitios de aterrizaje de helicópteros y senderos con proyección turística.

Para el general Espinoza, "la ejecución de este proyecto, se realizó bajo el contexto de control de territorio efectivo y como una contribución institucional relevante al proyecto de ruta, que posee el MOP, desde hace más de 30 años, para unir las regiones de Aysén y Magallanes".

Tramos	Sectores
1	Punta Pisagua – Canal Bernardo
2	Canal Bernardo – Puerto Edén
3	Puerto Edén – Península de Exmouth (Punta Sur)
4	Península de Exmouth (Punta Sur) – Seno Penguín
5	Seno Penguín – Península Willcox
6	Península Willcox – Estero Peel
7	Esteros Peel – Fiordo Staines
8	Fiordo Staines – Portería Río Serrano

Meses de planificación

Tras cuatro meses de preparación y planificación, se determinó dividir los 785 kilómetros de recorrido, en ocho tramos, para optimizar los medios humanos y materiales.

Para concretar la misión, se establecieron puestos de mando, integrados por personal de ambas divisiones; patrullas de reconocimiento, conformadas por efectivos pertenecientes a las Patrulla de Auxilio y Rescate Militar de distintas unidades, y patrullas de rescate, para brindar apoyo ante eventuales accidentes. A estos medios se sumaron aeronaves institucionales, embarcaciones de la Armada y apoyo de Carabineros.

Debido a lo complejo del terreno y las difíciles condiciones climáticas existentes en la zona, con intensas precipitaciones, fuertes vientos y bajas temperaturas, el personal recibió capacitación de montaña, primeros auxilios, técnicas de supervivencia, procedimientos de telecomunicaciones, de reacción ante evacuaciones e instrucción física, entre otros aspectos. Además, se realizó un estudio especial para determinar la correcta alimentación de los patrulleros, en relación al gasto energético diario, que en ocasiones sobrepasó las 8.000 calorías



Recursos empleados

Hombres	492
Puestos de Mando Principal	2
Puestos de Mando Adelantado	4
Patrullas de Reconocimiento	20
Patrullas de Rescate	10
Puestos de Atención Sanitaria	8
Helicópteros institucionales	4
Horas de vuelo	156
Embarcaciones Armada	6
Días de operaciones navales	26



Una campaña exitosa

- Los 15 meses de campaña, que finalizaron sin incidentes, permitieron definir rutas y fortalecer la incorporación de ese territorio extremo, a la acción del Estado.
- No obstante las condiciones adversas, las capacidades polivalentes del Ejército permitieron contribuir a los estudios preliminares del proyecto "Chile por Chile", que busca dar solución a la conectividad en la zona austral.
- El conocimiento adquirido por la Fuerza Terrestre potenció sus capacidades y el desarrollo de los reconocimientos, permitió concretar una presencia estratégica institucional, que contribuirá al ejercicio del control territorial en una zona de especial connotación geopolítica y geoestratégica del país.
- La campaña finalizó con la declaración de un informe que fue entregado por el Comandante en Jefe del Ejército al Ministro de Obras Públicas y a los intendentes de las regiones XI y XII.



"El haber recorrido un lugar, donde probablemente fuimos los primeros en hacerlo, sin duda fue algo único y especial. Además, la experiencia potenció mi capacidad de tomar decisiones difíciles, en un ambiente complejo".

**Capitán Gonzalo Utreras J.,
Comandante de Patrulla.**



"El Ejército de Chile con la ejecución de la Campaña Ruta 8 - Campos de Hielo Sur", realizó un significativo aporte a los esfuerzos del Estado para unir vía terrestre a "Chile por Chile"



"Fue una aventura maravillosa, más aún sabiendo que recorrí una zona de relevancia estratégica para el país".

**Sargento Segundo
Rodrigo Urzúa M., Navegante.**



Fuente: Informe de Reconocimiento. Campaña "Ruta 8-Campo de Hielo Sur", 2017.

Próxima Edición

BICENTENARIO DE LA BATALLA DE MAIPÚ



DEPARTAMENTO COMUNICACIONAL
DEL EJÉRCITO DE CHILE



**RADIO
EJÉRCITO**

WWW.EJERCITO.CL